

Mundo Argentino



LAS ESTRELLAS DEL CINE
GLORIA SWANSON

En toda la república, 10 centavos
En el Uruguay, 5 centésimos

De Rosario y de la capital

ROSARIO



El señor Geo A. E. Johnson, superintendente de almacenes del F. C. C. A., haciendo entrega de los premios a los vencedores de las distintas pruebas disputadas durante el picnic realizado por los empleados de la empresa en Villa Constitución.



La carrera de obstáculos para menores, una de las interesantes pruebas disputadas, de la que resultó vencedor el niño Santamaría.



La carrera de disfraz, para caballeros, que fué ganada por el señor Prada.



Grupo de señoritas que tomaron parte en la carrera de la vela encendida, momentos antes de efectuarse la largada.

PROFESORES NORMALES EN CIENCIAS EGRESADOS DE LA ESCUELA NORMAL DE PROFESORES



Alfredo Marino, Eduardo J. Ostriz, M. de los Santos Juárez, Nicolás Sciarrillo, Víctor D' Angelo, Rogelio A. Vallejo, Roberto César Leiro, José Muzón, Carlos Richards (hijo), Manuel González, Cruz Ripollas, Juan M. Campana, Héctor O. Carotti, Humberto Boccalandro, Juan E. Cavándoli.

TECNICOS MECANICOS EGRESADOS DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DE LA NACION



Mario Lorences, Ritchie Drysdale, Harold N. Edgar, Rodolfo E. Colombi, Mauricio Levin, Dino Brandimarti, Marcos Schoklen-der, Jorge Alonso, Oscar G. Marchesotti, Horacio C. Cora



Para niños de pecho, niños mayores, adultos, enfermos y débiles, el alimento insuperable, fortificante y de fácil digestión.

Exíjase el libro de recetas culinarias "Kufeke" en las farmacias.

**SUEÑO NATURAL
NERVIOS SANOS**
por medio de
BROMURAL "KNOLL"



Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO



APARECE LOS MIERCOLES

Publicado por la
Empresa Editorial

HAYNES LIMITADA S. A.

Maipú 393.—Bs. Aires

LA PUBLICACIÓN QUE MAS CIRCULA
EN LA AMÉRICA DEL SUR

AÑO XII, N.º 623, Bs. Aires, Dicbre. 27, 1922

NOTAS DE LA SEMANA

EN TORNO A LA INSTRUCCION
PRIMARIA

Muchos padres no envían a sus hijos a la escuela por no tener con qué alimentarlos y vestirlos. — Conclusiones de un informe sobre las escuelas del territorio de Neuquén. — Los malos edificios escolares, por otra parte, son causa de infecciones. — Algunos ejemplos. — Estas circunstancias agravan aun más el problema de la instrucción primaria entre nosotros.

En repetidas ocasiones nos hemos ocupado del angustioso problema de la instrucción primaria que es una de las cuestiones cardinales a resolverse entre nosotros. Nuestras esperanzas de que se crearían escuelas en número suficiente como para reducir paulatinamente el pavoroso porcentaje reinante de analfabetos en edad escolar han fracasado, a lo menos en lo que se refiere al año próximo, salvo que en el parlamento se resuelva crear una partida especial destinada a tal objeto, cosa desgraciadamente improbable. A este paso, y según manifestamos otra vez, tendremos analfabetismo para un siglo.

No queremos ahora volver sobre este aspecto fundamental del problema. Queremos tocar otro lado del mismo, que contribuye a agravarlo. En efecto, si bien no se crean escuelas en proporción a la población infantil, no es menos cierto que muchos padres no envían a sus hijos a la escuela por no tener con qué alimentarlos y vestirlos. Esta no es una afirmación antojadiza. Aun entre los niños concurrentes a la escuela existe cierto número que acude en malas condiciones de nutrición.

El hecho se observa en la capital; pero en el interior de la república parece acentuarse. No hace mucho un subinspector de escuelas publicó sus impresiones en un diario, de vuelta de su gira por el territorio del Neuquén. Dice que allí es necesario luchar "con el inconveniente de los pésimos locales y la enorme miseria reinante, siéndoles a los educadores humanamente imposible exigir la presencia de los niños dada la indigencia máxima, concurriendo muchos niños casi des-

nudos y mal alimentados, dificultando así la acción del magisterio".

Y añade que a esta afligente situación se suma la constante clausura de las escuelas en el curso del año que termina, debido a las epidemias. El aprovechamiento de la enseñanza, en esas condiciones, queda reducido al más estricto mínimo. Estamos seguros que una inspección cuidadosa arrojaría resultados semejantes en muchas zonas del país. La miseria es un formidable enemigo de la educación primaria.

En cuanto al mal estado de numerosos edificios escolares hemos leído y leemos todos los días noticias que lo ponen de relieve en proporciones insospechadas. De la escuela de Comodoro Rivadavia, por ejemplo, los padres han debido retirar a sus hijos por el estado de ruina en que se encuentra y por las infecciones que en ella cunden.

En San Luis, dice un miembro del Consejo de Educación de la provincia, "los edificios fiscales que costaron buenas sumas en época de prosperidad para la provincia, se encuentran absolutamente destruidos, en particular en Mercedes y en la campaña, de donde se nos ha informado por los inspectores destacados al efecto, que sería más económico y higiénico destruirlos y hacer nuevos edificios que recomponerlos". A lo cual agrega que el dinero destinado a la enseñanza era invertido en propaganda electoral, a la que se dedicaban presuntos inspectores y maestros, mientras crecía el analfabetismo en la provincia.

Estos datos revelan que como si fuera poco lo que habría que hacer por extirpar de raíz el analfabetismo de la república, lo que se hace actualmente se lleva a cabo en condiciones sumamente deficientes, a lo menos en muchas provincias y territorios nacionales. El mal estado de los edificios es bastante general. La miseria en muchas familias que envían sus hijos a la escuela en forma irregular, por su misma situación, es mayor de la que pudiera suponerse a primera vista. Y esto sin aludir a la forma en que son retribuidos los maestros y las tremendas esperas a que se ven sometidos para cobrar sus haberes.

Tales circunstancias agravan el problema de la instrucción primaria hasta lo indecible. Y no hay síntoma que permita vislumbrar una mejora rápida e inmediata.

LA MALA CALIDAD DE LA LECHE

En Santa Fe la inspección de la leche, según un telegrama, deja mucho que desear. Numerosas infecciones de niños son atribuidas a la mala calidad de este precioso alimento.

Lo que ocurre en Santa Fe se repite en todas partes, con mayor o menor intensidad. No contentos con ofrecer leche aguada a la población los especuladores la adulteran con sustancias nocivas a la salud y que hacen estragos, especialmente, en la infancia.

Se impone en todas partes el análisis químico cuidadoso de la leche y la aplicación de penas severas a los que conspiran contra la salud pública.

PERSPECTIVAS PARA 1923

Síntomas indubitables abonan la convicción de que la Argentina está en vísperas de iniciar una era de gran prosperidad.

La confianza sienta sus reales en todos los ramos del comercio. Los hombres de negocio planean sus iniciativas y buscan nuevos horizontes para la inversión de sus capitales. La gente compra y vende, en la seguridad de que ha de producirse una reacción favorable en los precios.

Nuestro país, al igual de otros, ha pasado durante estos últimos dos años por un período de pruebas a veces dolorosas, pero su industria floreciente, sus incalculables recursos y su vitalidad lo han hecho reaccionar hacia la normalidad en forma más rápida que muchos otros países. Obscurecen aún el horizonte algunas nubes, pero sólo el contumaz pesimista deja de ver los rayos solares que pugnan por despejar el cielo y que harán brillar en todo su esplendor el sol de la prosperidad nacional.

Industriales y comerciantes clarovidentes, comprendiéndolo así, preocupan del porvenir inmediato que ha de proporcionarles pingües negocios y dedican especial atención a la propaganda, base sin la cual ningún negocio puede prosperar. Ellos saben que el dinero inteligentemente aplicado a la propaganda de sus artículos ha de reportarles un 50 % más de ganancias que durante los años de prueba en los que se imponía la máxima economía, y que esta propaganda traducida en ganancias dará sus resultados en tiempos venideros.

Estos anunciantes confían tranquilamente en el año que se inicia, que saben será bueno y próspero en todo sentido.

Porqué estará la gente tan cansada?

Fíjese bien y verá que de diez personas a quien encuentra Vd. en el día, en el curso de la conversación, cinco le dirán: "¡Estoy cansado!".

¿Por qué están cansados? — Trabajo, sinsabores, mala sangre, reveses, mala salud, sports en exceso, malas noches, etc. Pues, señor, si están tan cansados, vale decir, debilitados en general, ¿por qué no toman un poco de

NUCLEODYNE

(EL TONICO QUE DA FUERZAS)

A los pocos días, no se sentirán ya cansados, verán volver el apetito, la alegría, los buenos colores, las fuerzas perdidas, las ganas de vivir, porque la "NUCLEODYNE" estimulará su organismo entero, haciéndole reaccionar. El fósforo que contiene nutrirá los músculos, la stricnina tomificará su sistema nervioso y el zumo vital de toro excitará y hará funcionar todas las glándulas del cuerpo, lo que es absolutamente necesario para la buena salud.

La NUCLEODYNE se halla en venta en todas las farmacias.

Farmacia Franco-Inglesa

La mayor del Mundo

Sarmiento y Florida Buenos Aires

Muy bueno y muy barato

Es lo que opinan todas nuestras simpáticas clientas cuando se les pregunta qué tal es el POLVO GRASOSO para la cara que vendemos en bolsitas de papel, sin lujo, a estos precios:

El ½ kilo \$ 3.—

El ¼ kilo \$ 1.60

Farmacia Franco - Inglesa

Sarmiento y Florida

La mayor del mundo

Buenos Aires

Las bailarinas descansan en el dedo gordo del pie todo el peso de su cuerpo. Esta es la razón de que suelen tenerlo muy desarrollado.

El hachís que figura tanto en las novelitas orientales, procede de las flores de una especie de cáñamo que contiene propiedades narcóticas.



Visite Vd...

las ESCUELAS INTERNACIONALES, conozca su práctico método de enseñanza por correspondencia y se convencerá de su eficacia, reconocida ya por importantes Compañías y Empresas.

En su casa, sin desatender sus ocupaciones actuales, recibirá una sólida instrucción que le permitirá progre-

sar fácilmente, si estudia uno de los cursos que dictan las ESCUELAS INTERNACIONALES.

Si no puede visitarnos, pídanos informes que sin ningún compromiso para usted se los enviaremos.

NOMBRE.

DIRECCION.

LOCALIDAD y F. C.

M. A. 4101

— ESCUELAS —
INTERNACIONALESAVENIDA
DE
MAYO
1396

Decía un obrero próximo a jubilarse: —Pronto me van jubilar, pero no por eso voy a gozar de los beneficios de la jubilación.

Requerido a que aclarase este enigma, contestó:

—Si una nuera viene a pedirle a usted pan para sus hijos, porque el padre es un jugador o un hoigazán ¿usted, qué hace? Tiene que ayudarlo. Pues bien, esto es lo que me pasa. Resultado, que el gobierno va a jubilarlo, pero que yo no voy a poder disfrutar la jubilación. ¿Culpa de qué? Culpa de mis hijos. En cambio, el padre que tiene buenos hijos, no necesita la jubilación del estado. Ellos son la mejor jubilación.

—¿Quizá usted no haya sabido educar a sus hijos?

—Yo siempre les di buen ejemplo y buenos consejos.

Suponemos que dijera verdad ese obrero, pero el buen ejemplo y los buenos consejos suelen no bastar a la educación de los hijos.

Nosotros hemos podido observar, en los barrios populares, que los padres andan siempre lidiando con los hijos. Quiere decir que el buen ejemplo y los buenos consejos que sin duda les dan, no han surtido el efecto deseado.

Comentando esta cuestión con una persona competente, director de una escuela pública, nos dijo él:

—La madre de unos alumnos míos se me quejó una vez de que aunque ella siempre les predicaba el trabajo, sus hijos eran unos haraganes. Le pregunté si cuando tenía que mandarles barrer el piso o ir a la panadería, les interrumpía en sus juegos, y me contestó:

—¡Naturalmente! Cuando los necesito, los llamo.

—Pues así — repliqué — se les hace odioso el trabajo a los niños, porque él les impide disfrutar el juego.

—¡Pero, si yo los necesito, tengo que mandarlos!

—Pero si a usted interrumpen el sueño a cada rato, no puede disfrutarlo. El juego de los niños no se debe interrumpir sino por excepción justificada.

Le pregunté también si uno de sus hijos estaba encargado de ir al almacén, otro de poner la mesa, y en fin, si todos tenían fijados de antemano sus

Los padres que tienen que lidiar con los hijos

quehaceres y mandados, cada uno lo suyo. Me respondió que no. Ella le mandaba al que tenía más cerca lo que en el momento se le ofrecía.

Allí estaba el defecto. El trabajo que se encomienda a los niños debe estar distribuido y fijado de antemano. Tal niño, encargado de ir al almacén; tal niño o niña, de poner la mesa o de barrer el piso. Es necesario que sepan lo que tienen que hacer, para que sepan el tiempo que les queda libre para jugar, y para que hagan las cosas sin que se las manden, y puedan disfrutar su juego.

Sin embargo,—añadió nuestro interlocutor,—todavía esto no es bastante. Conozco a una señora que imitando lo que había hecho su madre, distribuía el trabajo entre sus hijos. Pero no le daba resultado. Los chicos no cumplían, o cumplían mal. Una vez tuve ocasión de interrogar a este respecto al mayorcito:

—¿Cómo quiere que cumpla? — me dijo él.—Por ejemplo, después de comer, yo y mi hermano tenemos que levantar la mesa, arreglar el comedor, y secar los platos.

—Pero eso se hace en poco rato.

¿IRONIA O DISTRACCION?



El empleado.—Vea, señor, me voy a casar... pero... gano muy poco, señor... Con mi sueldo nos moriremos de hambre mi esposa y yo...
El patrón.—¡Ajá! ¿Y quién es la feliz muchacha?

—Sí, pero siempre comemos tarde, y nunca a la misma hora; y mientras aguardamos la comida sin saber qué hacer, pensamos que después quien sabe cuándo vamos a estar libres. Y todo es lo mismo. Por eso, cuando podemos, ¡zas!, nos escapamos sin hacer las cosas. Así, al menos, podemos aprovechar un rato.

En efecto, las obligaciones sin hora son una tiranía para el niño, porque nunca sabe cuándo va a estar libre, y entretanto se acerca la hora de dormir, de estudiar, o de hacer alguna otra cosa.

Para que los niños sean trabajadores, hay que fijarles su obligación y las horas y momentos de cumplirlas. Pero si no hay horas para comer, tampoco podrá haberla para que los chicos encargados de poner y levantar la mesa, secar los platos, etc., hagan estas cosas.

También podría citar el caso de una madre que no conseguía acostumbrar a sus hijos a las prácticas de aseo e higiene. Le pregunté a qué hora se levantaban. Resultó que no había hora fija, porque tampoco la había para acostarse. Ahora bien, el niño que no se levanta a hora fija acaba por levantarse siempre demasiado tarde para cumplir esas prácticas.

La buena educación de los hijos requiere, por un lado, que se les fije sus deberes sobre trabajo, estudio, aseo e higiene, y que haya una hora para cada cosa; y por el otro, que en el hogar se observen horas para comer, para dormir y para levantarse, pues estas horas son la llave de la distribución del tiempo.

Por falta de esta disciplina es que en muchos hogares fracasa la educación de los hijos.

Tal dijo nuestro interlocutor. Nuestros lectores se formarán su parecer.

Un juguete que hace gran furor en las playas europeas, consiste en un palo grueso de 75 centímetros de largo con una cruz en un extremo y un disco circular en forma de tornillo en el otro. El tornillo se clava en la arena y por medio de la cruz uno o dos niños van haciéndole girar. De esta manera se hace muy pronto un agujero de buenas dimensiones y bastante profundo en el suelo para delicia de los niños.



Para el regalo de Año Nuevo y Día de Reyes

visite Vd. nuestra casa o solicitenos folletos ilustrados y encontrará el artículo, con el cual demostrará su buen gusto y llevará al hogar de la persona obsequiada alegría y sana distracción.

Los aparatos parlantes VICTOR y VICTROLA constituyen el regalo que con mayor placer se recibe en todos los hogares, por cuanto él, le proporcionará el placer de poder oír en el momento que lo deseen, a los más excelsos maestros en el arte vocal e instrumental, o la música de actualidad y de su preferencia.

Tenemos 28 modelos diferentes de aparatos VICTOR y VICTROLA, desde \$ 90.- hasta \$ 1.350.- m/n. y el más seleccionado e importante surtido en discos "VICTOR".

Los pedidos del interior acompañados de su importe o contra reembolso se despachan en el día

Soliciten el catálogo de discos y aparatos VICTOR y VICTROLA que enviamos gratis

Únicos distribuidores VICTOR en la Argentina:

Pratt & Cía.

626, SARMIENTO, 636

Anexo: Galería Güemes

BUENOS AIRES

MAIPÚ esq. CÓRDOBA
Rosario

89 — SAN MARTÍN — 89
Córdoba

Con Agentes en las principales localidades del Interior.

La charlatanería de los refranes

Varias veces, en el recogimiento espiritual a que obliga el viaje prolongado y paciente en un Lacroze, se me han ocurrido estas torturantes preguntas que nunca han encontrado respuesta satisfactoria:—¿Quién inventó los refranes? ¿Para qué sirven? ¿Fue acaso un Gil, un filósofo o un cómico sin contrata?

¡Misterio, profundo e impenetrable misterio! La historia, que siempre se ha mostrado meticulosa para referirnos detalles nimios de un Burro o de un Bruto, la mala suerte que traían los herrajes del caballo de Atila o el estilo presuntuoso de Luis XV que se contaminó a sus zapatos y sus muebles, por una omisión imperdonable nada nos dice de la vida privada de los refraneros que han ocasionado la ruina actual de la humanidad, esos seres nefastos, cuya memoria oprobiosa debería perpetuarse—como un castigo—designando con sus nombres cristianos las calles más apartadas de la Boca. ¡Oh, la suprema ironía de la justicia póstuma y suburbana!

No faltará lector ingenuo que sostenga que los refranes son los mandamientos de la ley de la experiencia, un legado de enseñanzas del pasado, un tratado de normas de ética social cristalizado en la conciencia de los hombres, para indicarles rumbos seguros y definidos. Lamentable error. Solamente por la acción descuidada del tiempo y de la fábula, han podido transmitirse de generación en generación, como verdades axiomáticas, simples postulados o meras ocurrencias felices de algún chistoso de la antigüedad, que no sabía en qué matar su tiempo—ya que no existían biógrafos, carreras u oficinas públicas—y se complacía en bordar frases bonitas, a veces irónicas, pero casi siempre sentenciosas e inútiles, sin sentir, por cierto, la inmortalidad que el porvenir les depararía, y lo que es más grave, sin sospechar que existirían hombres candorosos que arreglarían su conducta a sus previsiones.

Veinte siglos de obscuridad, de conservantismo, de apego rutinario a la tradición son obra exclusiva de la labor estática de los refranes, porque si la costumbre hace ley, los refranes han hecho tiranía en las cafeteras capitales de las multitudes indolentes, que al desayunarse o al entregarse a Morfeo, llevan siempre un refrán a flor de labio. Por no abrumar al lector con cifras y nombres propios, omitimos indicarle los de los mortales que han pagado su triste tributo a la creencia refranera.

Aquí está el caso reciente de Juan Pérez. Juan R. Pérez es un querido amigo mío, que estuvo a punto de perder la existencia por culpa de un refrán.

Esperaba una noche cruda de agosto el tranvía 18 en la esquina de Corrientes y Reconquista, después de las veinticuatro. No llegaba nunca el 18. En lugar del tranvía llegué yo, camino de mi casa y de regreso de un banquete de beneficencia "Pro hambrientos de Rusia". Le hice notar a mi amigo que por la hora avanzada no podía circular ya el 18.



"No hay dos sin uno".

—No—me dijo empecinado Pérez—debe pasar.

—¿En qué te fundas para afirmar eso?—le repliqué.

—En que recién han pasado dos completos.

—¿Y eso?

—Que no hay dos sin tres. Si han pasado dos completos, el tercero debe venir desocupado.

No hubo caso de disuadirlo de su creencia errónea y al día siguiente se encontraba en cama, con una pulmonía doble.

Ahora sí que no hay dos sin tres—le dije cuando me enteré de su sensible enfermedad, vengándome de su obstinación de la noche anterior, con sus propias palabras.

Lo que más me irrita en los refranes es ese su afán absurdo y esclástico de pretender enseñarnos las cosas más elementales y triviales, que, por sabidas y por discreción, las llamamos delante de nuestros hijos. Por ejemplo, nos revela como una gran verdad que "El pez grande se come al chico". ¿Había necesidad de que nos lo avisara? ¿Era posible imaginar que un pez chico pudiera devorarse al grande?

Otros refranes, o no dicen nada o nos expresan lo contrario de lo que se proponen demostrarnos. Y si no véase: "Mal de muchos, consuelo de tontos". Nada más falso. La democracia es un mal de muchos y sin embargo no es el consuelo de los tontos, sino la satisfacción de los vivos, de los pocos políticos con suerte que medran de ella.

En vista, pues, de estas contradic-

ciones, paradojas y pretensiones pedagógicas de los refranes, que no han hecho otra cosa que complicar la vida y obstaculizar el progreso humano, debemos declararles una guerra a muerte, cuyo artículo primero sería desautorizar todo lo que ellos han venido predicando en veinte siglos de existencia, interpretándolos en la siguiente forma:

No hay dos sin uno.

Dime con quién andas y te diré dónde vas.

Más vale ir solo que con la señora.

El tiempo es oro, para el avaro que tiene su plata a intereses.

Quien mucho aprieta, revienta...

No dejes para mañana lo que puedas hacer pasado mañana.

El que mucho habla es un charlatán.

No hay peor sordo que el que no puede oír.

Nunca es tarde cuando la dicha es gratuita.

Haz con tus amigos lo que ellos han hecho contigo.

Quien a hierro mata es un vulgar asesino.

El que roba a un ladrón es mucho más ladrón.

De tal palo tal contusión.

Al que madruga, sin duda, el sueño no lo ayuda.

Para pagar una deuda, más vale nunca que tarde.

Ir por lana y quedar con un clavo.

Haz bien, pero mira primero a quién.



"No hay bien que por mal no venga".

Una golondrina no hace verano, porque no es calendario.

Quien calla será discreto, pero nunca llegará a orador político.

No hay bien que por mal no venga.

Cada panadero desprestigia el pan ajeno.

Cría cuervos y te convertirás en Onelli.

Quien da pronto es un zongo que no reflexiona.

Nadie es profeta en su tierra, menos en la ajena.

Del enemigo, ni el consejo.

¿Quién da pan a perro ajeno? ¡Sólo Albarracín!

El casamiento y la mortaja, del purgatorio bajan.

En la duda, elige la mejor parte.

Más vale lo bueno conocido que lo malo por conocer.

En el régimen policial, para muestra no basta un botón.

Es preferible una buena transacción a un mal pleito.

Quien es de tu oficio, ha elegido una mala carrera.

Más vale cobre en mano que canario volando.

A río revuelto ganancia de políticos.

Los locos y los niños dicen pavadas.

Al reír será el gemir.

A palabras necias, piñas secas.

Más sabe el diablo por pícaro que por viejo.

No hay mal que dure cien años. Sin embargo llevamos un siglo de vida republicana.

Las palabras vuelan y las cartas quedan. Precisamente todo lo contrario de lo que ocurre en el Correo, que las cartas vuelan y las palabras quedan en la oficina de reclamos.

Quien bien te quiere nunca te hará llorar.

Todo compromiso es deuda. Luego el compromiso matrimonial es una trampa.

El hábito no hace al monje; pero deshace al seglar.

La mona, si se viste de seda, no es mona ni borrachera, sino alegría, expansión...

Nunca huyas de las malas compañías, porque son las que dan más provecho en el teatro criollo.

No es cierto que "los justos paguen por pecadores", sino porque deben y son honrados.

La ocasión hizo a Domingo ministro de la nación.

Así podríamos demostrar al infinito la falacia, el engaño de los refranes, que a pesar de su venerable ancianidad y de su prestigio de sabiduría muy pocas veces dicen la verdad; pero como somos partidarios del sistema métrico decimal no queremos "meternos en camisa de once varas" y ponemos punto final.

MONO SAPIO.

Dib. de Gambardella.

En los Estados Unidos, de cada mil personas dedicadas a las profesiones liberales, 340 son mujeres. En el comercio hay 116 empleados del sexo femenino por cada mil.



¡ESTE ES EL METODO ANTIGUO!

Dos tabletas sin la Cruz Bayer, viejas, manoseadas por distintas personas, alteradas por la humedad y envueltas en un pedazo de papel cualquiera. ¿No es esto lo más sucio, antihigiénico y peligroso?

¿Cual método prefiere: el anticuado, sucio y peligroso descrito a la izquierda, o el moderno, higiénico y pulcro descrito a la derecha? ¡Claro que este último! A Vd. le inspira repugnancia y temor exponerse a recibir tabletas de Aspirina viejas, manoseadas y sin la Cruz Bayer y, por tanto, tiene que considerar como una bendición el **sobre Bayer**, que le permite obtener dos tabletas Bayer de Aspirina (Bayaspirina) tan absolutamente legítimas, frescas, puras y limpias como las que se venden en tubos de vidrio.

"El sobre Bayer"

se ideó por Vd., se hizo por Vd. y se puso a la venta por Vd. ¡Uselo! No vuelva a pedir nunca: "dos tabletas de Aspirina." Pida siempre un

SOBRE BAYER



¡ESTE ES EL METODO MODERNO!

Dos Tabletas Bayer (Bayaspirina) absolutamente legítimas, puras, frescas, puestas en un sobre transparente limpio, cómodo y herméticamente cerrado y sellado con una estampilla fiscal sanitaria que lleva la Cruz Bayer. ¿No es esto lo más higiénico, pulcro y seguro?

Nuevos pianos de dos teclados

Las dificultades que el pianista encuentra en dar a las piezas que ejecuta todo el sentimiento y todos los matices estriban en gran parte en que los pianos actuales no tienen sino un solo teclado, combinado como el del órgano.

El piano resulta difícilísimo de tocar porque su teclado es disimétrico, es decir que las blancas y las negras no se siguen a distancias iguales y resulta que hay que emplear "doigtés" diferentes para ejecutar las diversas gamas mayores y menores.

Un teclado lógicamente concebido no debería tener sino teclas iguales, como el teclado de teclas blancas de los grandes órganos primitivos. Estando como está formado el teclado de los pianos modernos por teclas blancas y negras de diferente tamaño y colocadas a diferente nivel, las manos del ejecutante no tienen el sitio suficiente para maniobrar con facilidad y es imposible que todos los sonidos de la octava puedan tocarse simultáneamente. Otra dificultad es la diferente dureza y la distinta superficie de las teclas blancas de marfil y muy lisas y las negras que son de madera y de superficie menos lisa, lo que da falta de homogeneidad al teclado, cosa que resulta sumamente molesto, sobre todo para el principiante.

Estos y otros inconvenientes presenta el teclado de los pianos modernos.



Disposición del nuevo doble teclado.

Pablo Von Janko dió a conocer, en 1882, su nuevo teclado, que tenía grandes ventajas sobre el actual, pero no fué adoptado sino por algunos, ni se aceptará jamás porque cambia por completo el estudio del piano.

Otro innovador fué Adam, pero su teclado era tan defectuoso como el actual; y más recientemente Durand,

en 1904, y Nordbo, en 1915, presentaron nuevos teclados que tampoco tuvieron aceptación.

El inventor belga Pedro Hans, en vista del fracaso de sus predecesores por cambiar totalmente el teclado, conserva en su doble teclado la misma disposición de las notas que en los modernos pianos, pero para salvar las dificultades hoy existentes ha dado al segundo teclado medio tono más alto.

Los teclados van uno encima del otro, pero a muy poca altura para poder tocar con una sola mano las notas de los dos teclados.

Las teclas del teclado inferior corresponden al tono normal; las del superior a un medio tono más alto, y son independientes las unas de las otras, y van colocadas de manera que un la del teclado inferior, por ejemplo, ataque alternativamente el mismo escape que el la bemol del teclado superior, que se encuentra exactamente enfrente de esta nota. Lo mismo ocurre con las demás teclas.

Por su disposición y construcción los dos teclados tienen la misma cantidad e intensidad de sonido.

Todas las gamas, tanto mayores co-

mo menores, pueden ejecutarse con el mismo "doigté" 1-2-3-1-2-3-4-5. En efecto, las gamas irregulares que comienzan por una tecla negra, o sean las de re bemol, mi bemol, sol bemol, la bemol, si bemol, toman en el segundo teclado de Hans la forma de las naturales do, re, fa, sol, la.

La única excepción corresponde a la gama de fa, que reemplaza la de fa sostenido en el segundo teclado y exige el "doigté" 1-2-3-4-1-2-3-4. Para el principiante, las ventajas del doble teclado de Hans son grandísimas. En poco tiempo un joven pianista se posesionará de los medios técnicos relativamente considerables, y no se verá condenado a la sonoridad monótona y molesta de los eternos sonidos do, fa y sol.

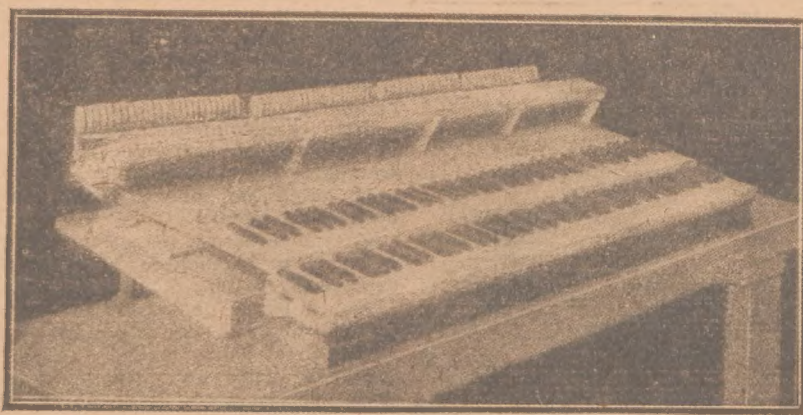
Los trozos de música, sobre todo los destinados a la enseñanza, podrán ser más musicales, más modulados, más agradables, puesto que el segundo teclado pone al alcance del alumno tonalidades que hasta aquí estaban fuera de su alcance.

Otra ventaja del nuevo teclado es la de facilitar ciertas transportaciones; la de medio tono no exige sino cambiar las manos.

Estas y otras ventajas presenta el doble teclado de Hans, pero la más importante es sin duda la de la creación de efectos nuevos. Hasta ahora las dos manos se veían constantemente embarazadas en su acción, pues estaban obligadas a repartirse las mismas notas.

La esfera de influencia de cada mano queda ahora duplicada con el doble teclado. Las manos se pueden cruzar, sobreponerse, tomar nuevas posiciones sin que se moleste una a la otra. Piezas difícilísimas de tocar en el piano actual se ejecutan con gran facilidad y limpieza en el doble teclado. Para pianos como el inventado por Hans los compositores modernos podrán escribir libremente, sin tener que refrenar su inspiración por miedo a escribir notas que luego los pianistas no pueden ejecutar, como sucede con los pianos actuales. Así, la barrera que separa al compositor del ejecutante desaparece.

Las cuerdas de un piano puestas una tras otra alcanzarían una longitud de cerca de dos kilómetros.



El doble teclado inventado por el ingeniero belga Hans.

AÑO NUEVO

Termine y empiece el Nuevo Año haciendo obra de utilidad. Ahorro, eficacia, comodidad, satisfacción. Son cuatro cosas que harán la felicidad de los hombres de su hogar, y que sólo las encontrarán en:

La Nueva Navaja de Seguridad

Gillette
Mejorada

El regalo más útil y que recordará su amistad diariamente por infinidad de años.

Hay nueve estilos de la nueva navaja de seguridad "GILLETTE", y entre ellas encontrará la que le de completa satisfacción.

Con las nuevas máquinas se usan las hojas de siempre, las que se venden en todas partes, a \$ 2.50 moneda nacional la docena, en cajitas de cartón; hojas ofrecidas a menor precio, son probablemente reafiladas o imitaciones sin valor.

Sólo podemos garantizar resultados completamente satisfactorios, usando las hojas "GILLETTE" legítimas en las máquinas "GILLETTE".

En nuestra EXPOSICION "GILLETTE", Moreno 562, se pueden examinar las nuevas máquinas, obteniendo del experto personal con que cuenta, todas las explicaciones y detalles necesarios.

Si no puede conseguir ni las máquinas ni las hojas, escriba inmediatamente a los

Este es uno de los nuevos estilos



Modelo "TRAVELLER"
PLATEADA

Precio \$ 27.— m/n.

UNICOS INTRODUCTORES:

DONNELL & PALMER

BUENOS AIRES

554 - MORENO - 572

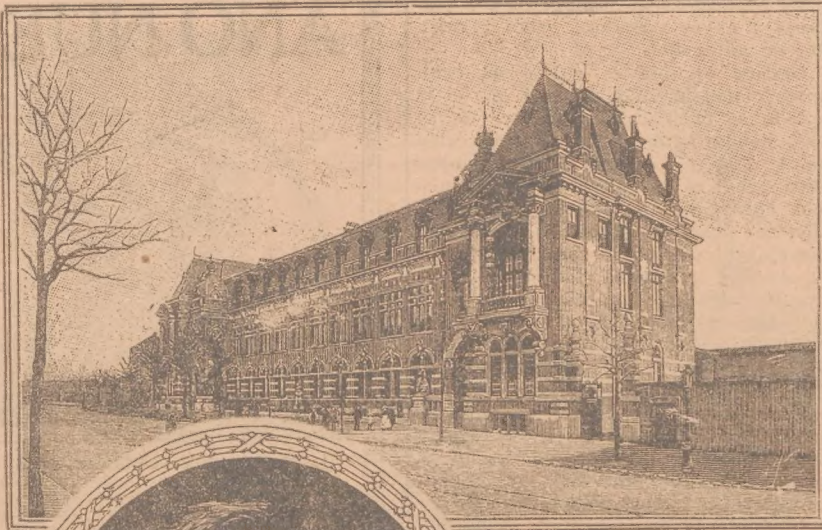
Palabras sobre Pasteur

Hacia el oeste de de Francia serpea un río llamado Doubs. A sus orillas han ido creciendo lentamente pueblos, aldeas, ciudades. Algunas de éstas han alcanzado suma importancia. Sus industrias han florecido, sus edificios se han modernizado, sus habitantes están ya lanzados en el océano de la renovación continua. Son progresistas, modernos, hombres del tiempo. Viven en casas de varios pisos. Usan el automóvil, el ascensor, el tranvía eléctrico. Otras ciudades, por el contrario, se han estacionado parece que derribadas. Las costumbres de sus hijos son las mismas de hace cincuenta, de hace cien años. Poco bullicio, ningún tráfico. El mucho tráfico les ensordece, y de él huyen; la soledad les contenta, y en ella se encierran como en alto e infranqueable torreón. Son ciudades esas con la vida pobre y tranquila de las aldeas. Y sin embargo, algo tienen de señorial, de respetable, de austero, que mueve a incluirlos en la categoría de ciudades. Una de aquellas austeras, respetables, señoriales pequeñas ciudades de las orillas del Doubs se llama Dôle. A este pequeño pueblo de Dôle, donde hoy hay apenas unos quince mil habitantes, corresponde la gloria de haber visto nacer, cien años ha, a uno de los más grandes hombres de la humanidad: Pasteur.

¡Nada tan significativo, tan simbólico, tan lleno de anunciaciones como la niñez de Pasteur! Leyendo hoy, en estos días de recordación pasteuriana, la vida del sabio, escrita por su sobrino Vallery-Radot, encontramos una frase escueta, sencilla, simple, pero que tiene la fuerza emotiva suficiente como para conmover el alma menos sensible. Pasteur es un niño. No ha cumplido todavía los diez años. Con compañeros de escuela y amiguillos del barrio suelen hacer ligeras excursiones campestres. El no toma parte activa en las distracciones. Observa solamente. Un día, a alguien se le ocurre cazar. Pasteur se alegra, aun ignorante de lo que la caza es en efecto; pero cuando ve caer al ave sangrando, se entenece y protesta. Y desde entonces, él siempre se opone a tal pasatiempo, él se pone a llorar si alguien insiste en realizarlo. "La vista—remata el biógrafo—de una alondra herida, le hacía mal". Y bien, ¿es este gesto no anuncia el espíritu de quien había de ser más tarde uno de los más encarnizados enemigos de la muerte?

Pocos nombres han pasado ni pasarán a la posteridad con más justicia que el suyo. Se le reverencia no solamente por sus maravillosos descubrimientos, por las conquistas casi fabulosas que alcanzó en el campo de la investigación científica, sino por su acendrada fe en el trabajo, por la pureza de su vida, por la magnanimidad de su corazón. De este hombre sí que podría decirse con superabundancia de razones que vivió en perpetua santidad. ¡Fué un santo laico! Grandes descubridores ha tenido la ciencia, sublimes espíritus el arte; pero en casi todos lo casual ha valido más que lo preconcebido, mayor ha sido la intuición que la inteligencia puestas al servicio de la obra; han tenido la inspiración de la belleza, han obrado por adivinación de la verdad. Pasteur no. Pasteur logró ambos fines con una conciencia a veces inaudita. El sabía bien a lo que iba. Cuando se enfrentaba en algo, conocía de antemano el punto a donde le llevaba su empeño. Recuérdese que para descubrir el ácido racémico, este hombre maravilloso, porque tal es el adjetivo que más le cuadra, dedicó por entero, sólo a eso, luengos años, haciendo excursiones a los Alpes, a Alemania, a Austria, a Bohemia, ya observando el aire de las alturas, ya envejeciendo en la pesada atmósfera de las fábricas. El, pues, no escribió para sí aquello de que "en los campos de la observación, el azar no favorece más que a los espíritus preparados". El poco, o casi nada, debió a la casualidad.

Fué un trabajador infatigable. No tuvo momento de reposo. Su divisa, su lema, la palabra que siempre repetía, como un estribillo obsesante, todos lo saben, fué ésta: "Laboramus"! Setenta y tres años vivió, y no se exagera al afirmar que fueron los suyos setenta y tres años de lucha, de perenne tarea, pues desde pequeño tuvo la virtud del esfuerzo. Contando sólo dos lustros y medio pintaba cuadros casi perfectos: hizo un excelente retrato de su madre y otro no menos bueno de su camarada Chappuis. Tanta precocidad artística acaso dió que pensar a los su-



El Instituto Pasteur, en Lille.



Pasteur.



La casa donde nació Pasteur, en Dôle.

vos, haciéndoles suponer que tenían un pequeño Velázquez en la casa... Pero era otra la vocación de Luis.

Desde entonces hasta los últimos días de su memorable existencia no le abandonó jamás una constante inquietud mental, un deseo de escudriñar lo desconocido, un ansia infinita de más allá. La simple enumeración cronológica de los hechos de su vida llenaría varias páginas. Ella sería necesaria para ejemplarizar a la juventud en estas épocas de desmedida holganza y voluptuoso letargo. Básteños, a su pesar, en gracia a la brevedad telegráfica del periodismo contemporáneo, con recordar algunas de las maravillas que debe el mundo al genio de Pasteur: Descubrimiento de la disimetría molecular. Descubrimiento del ácido racémico. Descubrimiento de la fermentación láctica. Descubrimiento de la fermentación alcohólica. Negación de la generación espontánea, en que hasta entonces se creyó firmemente. Avances en el estudio de la cristalografía. Descubrimiento de la acetificación científica del vino. Descubrimiento y curación de las enfermedades de los gusanos de seda. Cambio de procedimiento en la cirugía. Invención del concepto y la palabra microbio. Hallazgo del microbio del carbunclo. Descubrimiento y curación de la rabia. Estudios sobre la fiebre amarilla. Creación de la asepsia y de la antisepsia.

Y eso no es todo, con ser mucho. Su actividad no conoció límites ni vallas su pensamiento, ni flaquezas su abnegación. En todo clavó el ariete de su curiosidad. La filosofía le sedujo, en el arte halló esparcimiento. Y sobre todo, y por encima de todo, tuvo la conciencia de su misión sobre la tierra. Era un tipo apostolar. Se creía en el deber, en la obligación, en la imperiosa obligación de aportar todo su genio y todas sus fuerzas a la extirpación de los males de los hombres, aun a trueque de la propia vida. Estaba hecho de la madera de los mártires. He aquí, a este cabo, unas líneas de uno de sus biógrafos, que hablan elocuentemente del temple formidable de su espíritu:

"En el último trimestre de 1865 se desvió por algún tiempo de sus trabajos habituales para dedicarse al estudio del cólera.

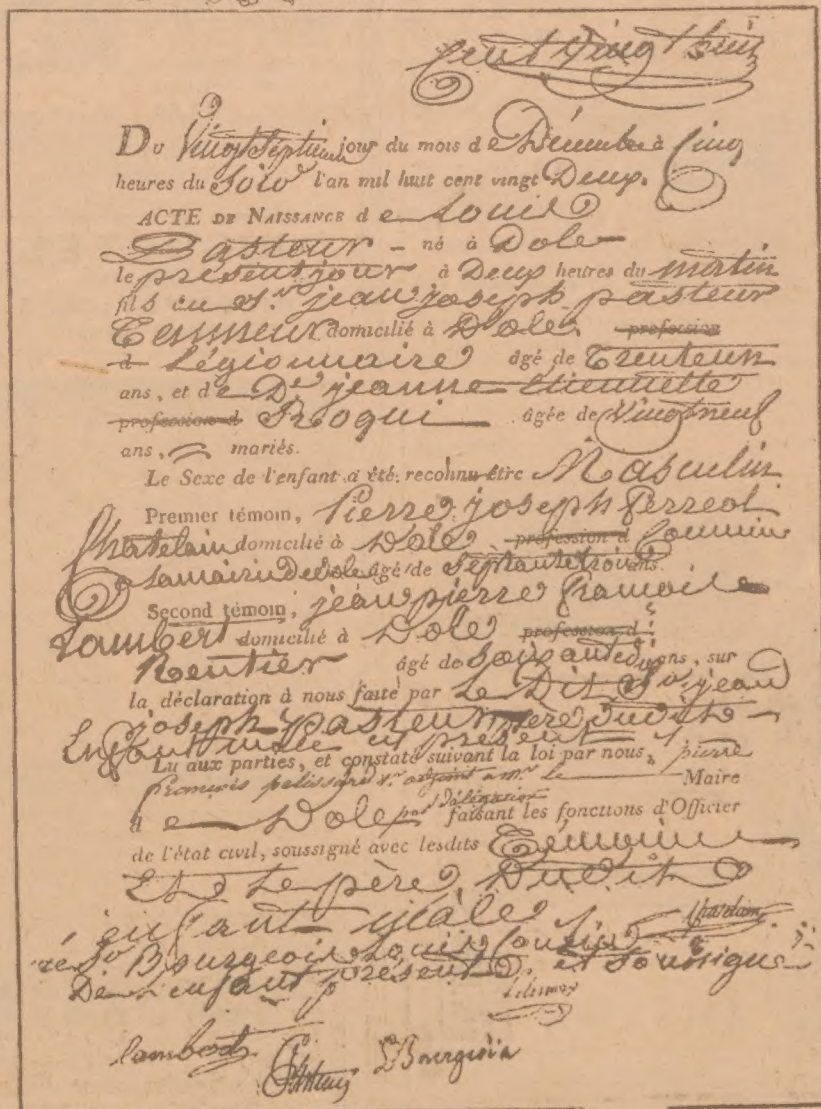
"Procedente de Egipto, el terrible flagelo había estallado en Marsella. Luego pasó a París, donde hizo, hacia el mes de octubre, más de 200 víctimas diarias. Hubo momento en que se temió la repetición del suceso de 1832, en que sobre 945.698 habitantes a que ascendía entonces la población de París, perecieron 18.402, o sea que hubo un 23 por mil de fallecimientos. Claudio Bernard, Pasteur y Sainte-Claire Deville tenían que hacer verdaderos esfuerzos para atravesar las salas de cólericos del hospital Lariboisière, de colmadas que ellas estaban".

"Claudio Bernard y Pasteur quisieron en seguida recoger directamente el polvo de las salas de cólericos, para iniciar sus trabajos. Aunaron y redoblaron esfuerzos, pero las experiencias fueron negativas. Un día Henri Sainte-Claire Deville, ya desanimado de seguir la labor, acaso acobardado por un posible contagio, dijo a Pasteur: "¡Hay que tener coraje para realizar esta clase de estudios!". Y Pasteur le respondió simplemente: "¿Y el deber?". El tono dado a la palabra deber, contaba meses después Sainte-Claire Deville, valió por toda una lección. El cólera duró poco. Hacia el fin del otoño todo el peligro de la tremenda epidemia había desaparecido".

Estuvo, pues, dotado de una nazarina abnegación. Fué un bueno. Muchas ilustres plumas han explicado el alcance portentoso de su genio. Nosotros nos contentamos con recordar la excelencia de su corazón. Fué Pasteur uno de los mayores benefactores que haya jamás tenido la humanidad. Y terminamos transcribiendo una frase suya, en la cual se reflejan las dos fases principales de su espíritu: la bondad de sus sentimientos y la profundidad de su visión: "Cuando me aproximo a un niño, dos emociones me invaden: una, la ternura por el presente, y otra, el respeto por lo que algún día pueda llegar a ser".

Alberto HIDALGO.

El campeonato del mundo en mecánografía, ha sido ganado por la señora Rosa Fritz, de Friburgo, copiando un manuscrito de 5619 palabras en una hora, o sean 93 palabras y media por minuto. El campeonato masculino pertenece a Mr. Gurin, de Londres, que ha llegado a escribir 207 palabras por minuto.



El acta de nacimiento de Pasteur.

Una denuncia sumamente grave

Un colega de esta capital ha publicado una denuncia sumamente grave sobre la intervención de un alto funcionario policial de la vecina ciudad de Avellaneda en un hecho delictuoso cometido en esa localidad.

Dice que el funcionario aludido y otros dos hombres pretendieron intervenir, haciendo uso de la más condenable violencia, en un departamento particular que goza de mala fama, a una artista de un teatro metropolitano que llevaban en su compañía, y que por último lo lograron; pero que ante la resistencia ofrecida por la víctima, los gritos de socorro que profería, y la amenazadora actitud de los vecinos, algunos de los cuales ya intentaban invadir el departamento, hubieron de dejarla en libertad.

Añade que la artista, cuyo nombre parece no ignorar, puesto que dice que lo reserva, recibió entre tanto numerosos golpes, y que al salir apareció ante los ojos de los vecinos en lastimoso estado, presentando serias contusiones en el rostro.

La policía no tomó ninguna intervención. El alto funcionario policial huyó vistiendo ropas de paisano pertenecientes al dueño de casa. Un vecino solicitó su detención a un agente, pero éste, al reconocer a su superior, no se atrevió a proceder. Según el colega, el superior jerárquico del funcionario inculcado se empeñó en echar tierra al asunto, y redujo su acción a aconsejar al encargado de la casa el desalojamiento del inquilino.

Pero esperamos que las cosas no queden así; esperamos que sean debidamente investigadas, y se proceda de acuerdo con las resultancias de la investigación. ¿Qué importaría que por falta de acusación de la víctima, o por falta de suficiente prueba legal de los hechos, no hubiese lugar a ninguna acción criminal? En este caso no se trata de un particular cualquiera, sino de un alto funcionario de la repartición encargada de la seguridad pública. Aquí lo de menos es que se le ponga o no en manos de la justicia y que ella lo condene. Aquí lo importante es que la seguridad pública no quede confiada a personas que no ofrezcan las debidas garantías morales. Si de todas maneras ese funcionario ha estado complicado en el hecho que se denuncia, ya no

puede pertenecer a una institución pública encargada de proteger a las personas y cuyos miembros están investidos de autoridad.

Cuando alguien es objeto de cualquier violencia, debe esperar que si la policía se encuentra al alcance de su voz, acuda a prestarle la protección que le debe, y a detener a los culpables. Pero ¿cuál es la situación, si los mismos encargados de prestar la protección son los que ejercen la violencia? Semejante cosa no se concibe sino allí donde las garantías individuales no existen más que en el papel, y las nociones de deber, de responsabilidad y de autoridad han sido suplantadas por las de mando y de prepotencia.

Varias veces hemos tenido que comentar la comisión de delitos privados por altos funcionarios policiales argentinos. Nunca hemos podido comentar, no ya el castigo, sino la medida administrativa de exonerar el inculcado por indigno de la confianza en el depositada. Siempre hemos visto echar tierra al asunto, y ni siquiera por salvar el honor de la institución policial, sino por conservarle el puesto el culpable. ¿Quiere decir esto que la policía argentina carece hasta de la noción de su responsabilidad? ¿Quiere decir que no sabe que la función policial sólo puede estar confiada a hombres dotados del sentimiento del respeto humano? ¿Qué funcionarios policiales son esos, que secuestran niñas menores o ejercen violencia sobre mujeres? ¿No comprenden, pues, que si hay alguien en quien estos delitos son absolutamente imperdonables, es el funcionario entre cuya misión figura la de socorrer a las víctimas?

Se dirá, en el caso A o B, que la inocencia o la moralidad de las víctimas es punto dudoso. Pero esta es una consideración que no importa al funcionario de policía. La moralidad que debe importarle, y que importa mucho a la sociedad, es la suya propia. Es esta, y no la de las personas a quienes debe proteger, la que está sobre el tapete. La sociedad no puede aceptar que el funcionario policial excuse su propia inmoralidad, y menos cuando asume formas delictuosas, y por añadidura reñidas con su deber, alegando la inmoralidad, real o supuesta, de sus víctimas.

Es una curiosidad digna de tenerse en cuenta el hecho de que en el Antiguo Testamento figuran los nombres de una porción de mujeres, pero sólo la edad de una, Sara, la mujer de Abraham.

El uso exclusivo del arroz en la alimentación produce una enfermedad llamada "Kaki", muy común entre los chinos y japoneses. Consiste en un letargo y debilidad que va en aumento y en lenta degeneración del sistema nervioso.

PARECIDO EXACTO



—Amigo, ha hecho usted un retrato de mi hijo que no puede estar más parecido.
—Sí, pero todavía no me lo ha pagado.
—Más parecido aún.

AÑO NUEVO y REYES

Venta extraordinaria
en objetos útiles para

Regalos



ESTUCHE CON JUEGO DE SOMBRILLA de rica seda blanca, artísticamente pintada a mano, y abanico haciendo juego, a \$ 110, 90, 80, 70 y \$ 60. Otros modelos en seda blanca pintada, con bonito puño recto y abanico, a \$ 48, 45, 40, 35 y a \$ 30. Otros en seda Gloria blanca pintada y abanico haciendo juego, a \$ 20.—



59119/51294 —
HERMOSA LAMPARA de bronce dorado, finamente cincelada con relieves y pantalla de seda doble con aplicaciones fantásticas, galones dorados y caireles de cristal, a \$ 17.50



ESTUCHE CON JUEGO DE BASTON de malaca; billetera en cuero cocodrilo con aplicaciones y lápiz de plata 800, \$ 24.—



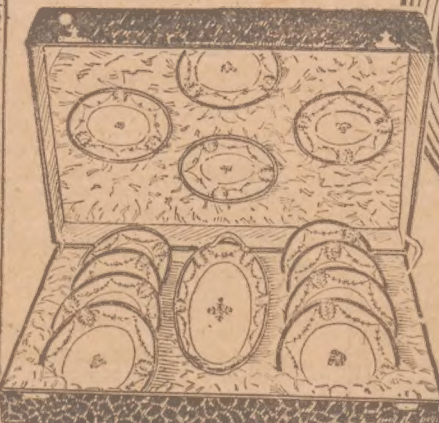
VISITEN
NUESTRAS
VIDRIERAS

VISITEN
NUESTRA
EXPOSICION

810—**BONITA FIAMBRERA** en finísimo metal con relieves, interior dorado, cristal dos divisiones, a pesos. \$ 29.—

41382—**ESTUCHE** con sello para lacre, metal blanco plateado reforzado con relieves \$ 2.50

JUGUETES A PRECIOS INCOMPETIBLES Variadísimo Surtido



10867/46478—**ESTUCHE CON UN JUEGO PARA FRUTA** o postre, en porcelana con oro y esmalte blue; compuesto de 13 piezas, a \$ 43.50
El mismo en otros gustos, a \$ 40.50



50265—**BUSTO DE MÁRMOL** Castellina, en color verde y blanco con cara muy expresiva, cms. 52, titulado "Beatrice", \$ 216; otros, \$ 160; 95 y . . . \$ 80.—

GRANDES BAZARES y PARAGUERIAS SUD AMERICANAS
Pedro BIGNOLI-LDA
CARLOS PELLEGRINI 300 Esq. SARMIENTO 1002
OBJETOS PARA REGALOS—EXPOSICION PERMANENTE

Las fuerzas vivas

NOVELITA RÁPIDA

Ya estaba todo resuelto. Las fuerzas vivas de la localidad se habían reunido presididas por don Cosme Leguizamón, quien había dictado la lista de candidatos que debía salir triunfante en las elecciones de renovación de la Municipalidad, a celebrarse ese año. Y no había qué hacer. Don Cosme resolvió como siempre, y lo que don Cosme resolvía no era discutible.

Así acabó la reunión celebrada en el escritorio de la casa de negocio de don Cosme, despidiéndose los asistentes, que eran diez o doce principales comerciantes y vecinos del pueblo, los más ricos, por supuesto, que titulábase a sí mismos "las fuerzas vivas" y que reconocían la jefatura indiscutible de don Cosme, acatando sus decisiones y atribuyéndole una inteligencia superior y un criterio infalible, porque era más rico que todos ellos y porque asumía las funciones de presidente del directorio del Banco local y del de una Compañía local de seguros y de todas las instituciones que existían, pues de no serlo no habrían podido existir, allí donde mandaban las fuerzas vivas y en las fuerzas vivas mandaba don Cosme.

Y no es que aquel pueblo fuese una aldehuela, no. Tenía sus pretensiones de ciudad, contando con lujosos centros recreativos de reunión para las distintas clases sociales, y de los que era también forzoso presidente honorario don Cosme, pues si figuraba el primero entre la aristocracia pueblerina, contábase también entre los suyos la democracia por sus características personales. Era un hombre que se había elevado por su propio esfuerzo desde que siendo muy mozo todavía estableció con un pequeño "boliche". En aquella época aun el pueblo empezaba a formarse y los solares para edificar dentro del ejido, valían poca cosa y las tierras en los alrededores se compraban por una insignificancia.

Aquel mozo bolichero, todo lo que ganaba lo invertía en propiedades. Era generoso para vender al fiado; y luego, bien judicialmente, si era preciso, o por convenio con el deudor, cobraba en terrenos pagando la diferencia de tasación si el precio excedía de la deuda y los gastos. De este modo fué poco a poco acaparando las propiedades en la mayor parte del ejido y muchas en los campos del partido; lo que no impedía que se mostrase progresista facilitando la adquisición de sus solares a quienes querían edificar y aun proporcionándoles dinero para ello. Es claro que esto último lo hacía previniéndose sabiamente de documentos contra los "clavos", en modo que,



— Usted desautorizará esa lista o de lo contrario tendrá que salir del pueblo...

de faltar el deudor a cualquiera de las cláusulas, la finca en el estado que se hallare volvía a ser de él nuevamente.

Así había llegado a ser en la actualidad poseedor de una gran fortuna y el comerciante más fuerte y acreditado de aquella zona. El soberbio edificio de su casa de negocio, que abarcaba todos los ramos, y el número de empleados que ocupaba, eran testimonio fehaciente de solidez y riqueza; pero además de esto poseía magníficas estancias y campos poblados de haciendas. Era todo un potentado.

Don Cosme reconocía que la Fortuna le había sido propicia siempre, aunque agregaba que nunca fió sus éxitos a la Fortuna, sino a su voluntad, a su perseverancia y a su perspicacia.

En lo único que no había sido afortunado es en sus amores; por eso era escéptico en este punto. A los treinta y cinco años se enamoró ciegamente de una linda joven que fué al pueblo de maestra. Como ya era hombre de posición, consiguió realizar su matrimonio. Pero aquella linda mujercita, culta, espiritual y delicada, falleció a los dos años dejándole una hijita llamada Luisa, como ella, de cuya crianza y cuidados hubo de encargarse una nodriza elegida escrupulosamente por los médicos en la Capital, la que siguió siempre siendo una segunda madre para la niña.

Luisa tenía ya dieciocho años y era una reproducción de aquella bella mujer que la dió a luz. Rubia, espiritual y delicada, vivía sometida a minuciosos cuidados de la servidumbre en la regia mansión que don Cosme había hecho construir para ella; un chalet delicioso, rodeado de hermosos jardines y alhajado con el más exquisito gusto. Allí no faltaba ningún detalle que pudiera contribuir a hacer grata la vida. Y no obstante Luisa sufría presa de permanente tristeza, llenando de inquietud a su padre, que se miraba en ella.

Por causa de esto los médicos duraban poco en la localidad. El que después de algunos meses no lograba mejorar a Luisa, era sustituido por otro y tenía que irse fracasado, al faltarle la protección de don Cosme.

Afortunadamente habíase dado con un doctor joven, serio y poco frecuentador de tertulias, que a poco de visitar a Luisa consiguió un apreciable cambio en su estado de ánimo, lo que como es natural le había granjeado la mayor estimación en el pueblo.

— ¡Es un gran médico! — decía don Cosme, y eso mismo repetían las fuer-

(Sigue en la otra página)

La Belleza no es un secreto

Esta es la acertada opinión de toda dama que conoce los secretos del tocador. Y es por eso que las señoras y señoritas inteligentes siempre otorgan sus preferencias a los renombrados productos

JABÓN HIGIÉNICO, CREMA HIGIÉNICA y POLVO GRASOSO

Brissac.

Precio de la Crema: \$ 2.— el tarro.
Precio del Polvo: \$ 1,40 la caja

Se vende en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.

L. AUBERT & Cia.
3443, JORGE NEWBERY, 3455
Buenos Aires

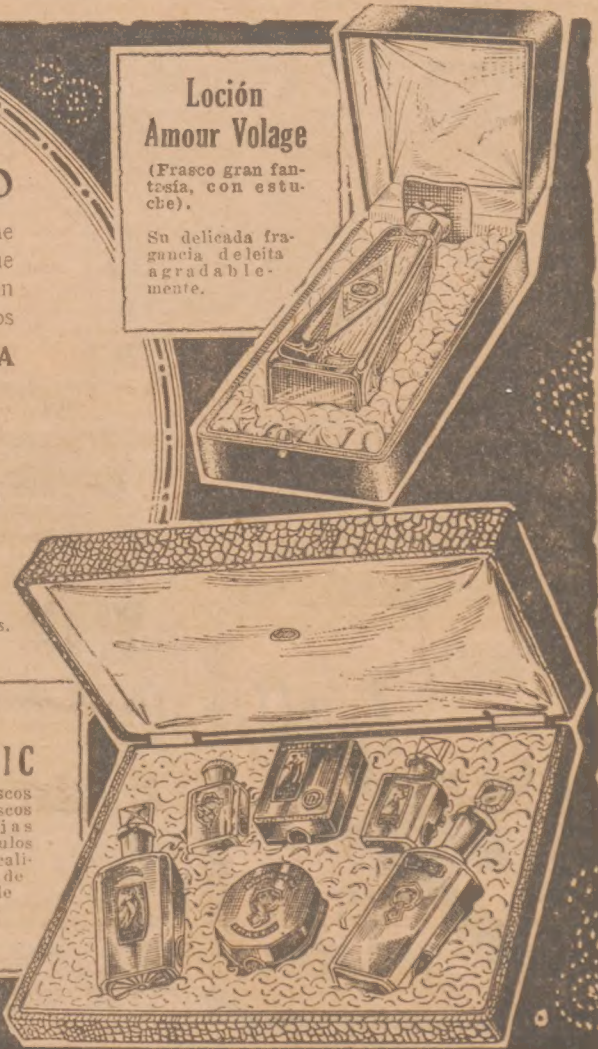
Estuche GRAN CHIC

Contiene: 2 frascos Extractos, 2 frascos Loción y 2 cajas de Polvo. Artículos todos de alta calidad, escogidos de lo más selecto de nuestros productos.

Loción Amour Volage

(Frasco gran fantasía, con estuche).

Su delicada fragancia deleita agradablemente.



zas vivas con absoluta convicción, propalándose por todas partes que era un gran médico.

Ya estaba todo resuelto.

La lista de candidatos confeccionada por don Cosme habíase mandado imprimir, descontándose el triunfo sin oposición.

Pero he aquí que una mañana aparecen fijadas en las esquinas unas listas de candidatos encabezadas por el doctor Arturo Vélez, el gran médico recomendado de don Cosme y, por lo tanto, un opositor inesperado y temible.

—¿Cómo puede ser esto!—se decían con asombro las fuerzas vivas, sin poder explicarse un suceso tan inaudito.

A don Cosme le produjo un efecto desagradable. ¿Era posible que un mediquillo se arriesgara a ponerse de frente? ¿Quién se atrevía a declararse en rebelión tan abiertamente? ¿Eso no podía ser! El médico desautorizaría esa candidatura. ¡Aquello no podía ser más que una broma de mal gusto!

Y don Cosme subió en su automóvil, trasladándose a casa del doctor, al que encontró en su consultorio, donde se había metido de rondón. Sin saludarle siquiera le increpó en tono autoritario:

—He visto su nombre en una lista de candidatos y eso no puede ser sin haberlo yo autorizado.

El doctor, con mucha calma, contestó:

—Primeramente, señor, he de recordarle que estoy en mi casa y que usted ni ha pedido permiso para entrar, ni me ha saludado. Es un olvido lamentable en un caballero, que sin embargo, voy a dispensarle... Hable usted ahora.

Don Cosme, algo confuso, murmuró:

—Es cierto... Usted disculpe... Preocupado... pero recobrando su carácter soberbio agregó:—¡Bien!... Yo quiero saber si usted ha permitido que figure su nombre en esa lista.

—Y yo deseo que usted me diga con qué título me hace la pregunta.

—¿Pero no sabe usted quién soy yo?

—¿Y usted ha podido pensar que yo someto mi voluntad de hombre y mis derechos ciudadanos a cualquiera que se erija caudillo? Sepa usted, señor, que en esa lista figura mi nombre porque me ha dado la gana.

Don Cosme rugió de despecho y no acertó a decir más que:

—Usted desautorizará esa lista, o de lo contrario tendrá que salir del pueblo... Ya lo sabe.

—Muy bien, señor; pero antes debe usted salir de esta casa que es mía, sabiendo que su proceder es torpe e incorrecto hasta obligarme a echarlo como a un intruso insolente.

Y diciendo esto hizo sonar el timbre, y apareció a la puerta el criado, al que ordenó:

—Indíqueme a este hombre la puerta de la calle.

Y le volvió la espalda.

Don Cosme salió aullando de furor. Subió al automóvil y trasladóse a su escritorio convocando a las fuerzas vivas para adoptar una resolución enérgica y de acuerdo con las circunstancias.

El altanero mediquillo se había de acordar de él toda su vida!

Ya estaba todo resuelto.

Las fuerzas vivas, de acuerdo con don Cosme, habían decidido traer en seguida otro médico y declararle al orgulloso doctorcito una guerra implacable, hasta obligarle a salir de la localidad. Además se aplazarían las elecciones con cualquier pretexto. Eso para la influencia de don Cos-

me era sumamente fácil. Este se hallaba satisfecho. El mediquillo estaba ya aislado, pues nadie lo recibiría en su casa ni sería invitado a reunión social alguna.

En estos trámites habían pasado dos días, durante los cuales don Cosme no había visto a su hija, tanto le absorbía la obra en que se hallaba empeñado. Saboreando su triunfo estaba en el escritorio de su casa de negocio cuando le anunciaron que la nodriza de la señorita Luisa acababa de llegar muy afligida y quería hablarle.

—¿Que pases! ¿Que entre en seguida!

La nodriza, mujer de unos cuarenta años, todavía hermosa, entró desolada, exclamando:

—¡Señor, señor!... La niña está muy descompuesta... ¡Ay, Dios mío!

—¿Qué dice usted, señora? ¡Explíquese pronto!

—¡Ay, señor, señor; desde ayer no toma alimento y hoy le ha dado un desmayo quedándose privada...

—¿Y qué ha dicho el médico?

—Por más avisos que se le han mandado, el médico no ha ido... Estuvo anteayer hablando con la señorita y desde entonces no ha vuelto...

Don Cosme, que adoraba a su hija, profundamente afectado, salió precipitadamente de la casa de negocio subiendo en su automóvil que partió a toda velocidad hacia el chalet, en el que penetró con cuanta ligereza le permitían sus piernas, aun bastante ágiles.

En la elegante y perfumada alcoba, encontró a su hija recostada en el lecho y con los ojos enrojecidos de llorar. Abrazándola con efusión, decía conmovido:

—¿Qué es esto, hijita mía? ¿Qué te pasa, di?

—¡Se va, papito!... ¡Se va y yo me muero!—respondióle Luisa anegada en llanto.

—¿Quién se va, hija mía? ¿Quién?

—¡El!... ¡Mi Arturo!... Yo sin él no puedo vivir, papito...

—¿Pero qué Arturo es ese hijo!—interrogó don Cosme adivinando la respuesta.

—El doctor... ¡Sí!... ¡Me ha dicho que se va!...

Don Cosme quedóse anonadado. Su obra se tornaba en su propio daño. A Luisa le podía costar caro aquel disgusto, y con voz angustiada le preguntó:

—¿Es tu novio el doctor, hijita mía?

—Sí, papito... Yo tenía que decirte... Y él también iba a hablarme... Pero como siempre estás tan ocupado, no hemos podido... ¡Ahora, se va!...

Don Cosme paseó meditabundo y silencioso unos minutos, oyendo los sollozos de su hija, y deteniéndose de repente, exclamó:

—No llores más... No te aflijas. Yo te prometo que no se irá... Ahora mismo le traeré.—Y besando a Luisa, salió a toda prisa...

Don Cosme se paseaba impaciente por el vestíbulo de la casa del doctor Arturo Vélez, mientras volvía, el criado que había ido a anunciarle.

—Dice el doctor que está muy ocupado—dijo el mozo al salir del consultorio—pero que si es breve su visita, puede pasar.

El soberbio jefe de las fuerzas vivas apresuróse a entrar, encontrando al doctor esperándole de pie y con semblante adusto.

—Doctor... ¡Perdóneme usted lo del otro día!... Aquello fué un atolondramiento que deploro.

—Señor; no le he dado importancia.

—Sí; pero usted se va...

—Sí, me voy. He meditado respecto a mi situación y he visto que este pueblo no me ofrece el porvenir a que aspiro... ¡Me voy, sí señor!

—Doctor, usted es novio de mi hija y ella le ama... ¡Sí, doctor, lo sé!...

—Es cierto, nos amamos... Y trataré de que pronto se realicen los proyectos que hemos acariciado... Por hoy es preciso que yo me vaya.

—Pues no se irá usted—afirmó don Cosme con el tono autoritario que le era peculiar.

El doctor, riendo, replicó con ironía:—¿Otra vez viene usted a imponerse en mi propia casa?

Entonces don Cosme, vencido completamente, le tomó una mano y con voz emocionada, suplicó:

—No se irá usted, ¿verdad?...

—Yo se lo ruego!... ¡Se lo suplico!... Quiero que sea usted el intendente municipal...

—Eso no me seduce—observó el doctor burlesco.

—Y quiero, doctor, que usted sea el esposo de mi hija...

—Eso sí lo quiero yo también.

—Entonces, doctor, venga usted ahora mismo... Está muy afligida, doctor... Está enferma...

—¿Y qué dirán luego las fuerzas vivas?—interrogó riéndose el médico.

—¿Las fuerzas vivas? Ya me encargaré de demostrarles que no son los viejos preocupados por intereses materiales las fuerzas vivas, sino los jóvenes, ustedes, los que aman y sienten, como me decía algunas veces la finada, que en paz descanse.

Francisco D. RAMIREZ.

La primera población del mundo que ha podido producir cristal irrompible, ha sido la de Baccarat (Francia). El procedimiento se aplicó con éxito en la fabricación de tubos para lámparas de mineros.

Higiene y Economía

obtienen las personas que consumen Aspirina Rin Rin Higiene porque las tabletas no están en contacto con el papel ni con otras sustancias que fermentan, pues vienen acondicionadas en tubos de cristal herméticamente cerrados con tapa de metal. Es económica porque cada tubo, que contiene 7 tabletas vale 45 centavos, resultando el costo de cada tableta a un poco más de 6 centavos. En tubos de 15 tabletas, 85 centavos.

Para usted, señora,

hay instituidos importantes regalos, de valor efectivo, si es consumidora del excelente

Polvo Graseoso Leichner

único para suavizar y embellecer el cutis y mantenerle constantemente fresco.

Lea en cualquiera de las revistas "El Hogar", "Fray Mocho", "Caras y Caretas", "Vida Porteña", "Novela Semanal", etcétera, la forma de obtener dichos obsequios, cuyo valor es de NUEVE MIL PESOS moneda nacional.

MENDEL y Cía. -Buenos Aires-Guardia Vieja, 4439
Montevideo - Paysandú, 1173



Unico local de ventas:

EL COMPUESTO VEGETAL "COSTAFORT"

Es el Especifico ideal para eliminar el

VELLO, PECAS, PAÑOS Y ARRUGAS

y restaurar la belleza del cutis, preservándolo contra los efectos tan perniciosos del sol y del aire libre del campo y del mar.

C. Pellegrini 156 - Buenos Aires

Gratis Se remite el NUEVO PROSPECTO de los PRODUCTOS COSTAFORT con amplias explicaciones sobre el embellecimiento de la tez.



Aun con los más fuertes calores puede tomarse el ACEITE DE HIGADO DE BACALAO gracias a la

MORUBILINE

10 gouttes avant chaque repas.
Flacon équivaut à 5 litres d'huile.
AGREABLE AU GOUT

EN GÓTAS CONCENTRADAS Y GRADUADAS

Producto premiado en las Exposiciones Internacionales de Medicina y Cirugía de París, Londres, Roma y San Francisco (Hors Concours)

Es por todos conceptos superior al Aceite de Hígado de Bacalao

- 1º Gusto agradable, digestión fácil, siempre igual.
- 2º Buen olor, máximo de acción con un minimum de volumen.
- 3º Todas las cualidades del aceite de bacalao, sin ninguno de sus inconvenientes
- 4º El estómago lo asimila perfectamente.

La MORUBILINE no contiene goma, como las emulsiones, ni gelatina como las cápsulas ni azúcar como los elixires, ni ninguna sustancia perjudicial a los estómagos delicados.

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERÍAS Y FARMACIAS

Depositaros Generales { En Buenos Aires, ILLA & Cia. - Calle Maipú 73
En Rio de Janeiro, P. LAMEIRO - Rua São Pedro 279
En Montevideo, Calle Uruguay 816

Concesionarios-Importadores en Sud América: BIRABEN & Cia. - C. Correo 81, Montevideo



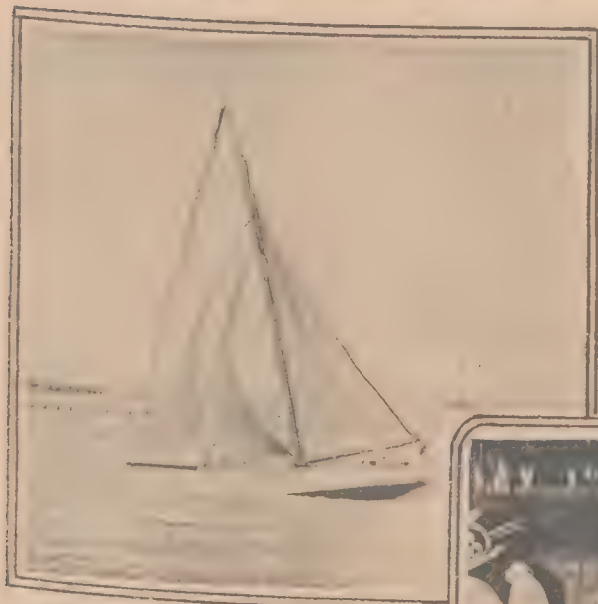
El festival del Yacht Club Argentino



Largada de los yates de la serie Nacional, durante el festival realizado por el Yacht Club Argentino con motivo de la visita del presidente de la república a esa prestigiosa institución náutica.



Parte de la concurrencia que asistió al festival náutico, durante el te servido en las dependencias del club.



El Recluta, pilotado por el señor Oscar V. Sansot, ganador de la copa San Martín.



Señoritas y caballeros siguiendo el desarrollo de las distintas pruebas disputadas.



La señora de Alvear, esposa del presidente de la nación, participando de la fiesta del Yacht Club Argentino.

El teléfono automático



Primeros de edición
Cada vez que se publica
una guía telefónica, para el nuevo
sistema automático, que será im-
plementado en el año próximo

Los dos tipos de aparatos automáticos que
la compañía ha adoptado para su nuevo servicio
de comunicaciones.

Prácticas para el uso del teléfono automático

En el momento de implantarse el nuevo sistema de comunicaciones telefónicas, el cual desde todo punto de vista resultará de gran utilidad indiscutible, pues al mismo tiempo que ofrece mayores facilidades para el usuario simplifica los sistemas actuales, ofrecemos a nuestros lectores una guía práctica sobre el manejo de dichos aparatos y los procedimientos a seguir para obtener las comunicaciones que se deseen.

Para pedir una comunicación desde un aparato automático: Debe, ante todo, obtenerse de la guía la característica de la estación y el número del abonado, marcándolos en el disco.

Un ejemplo: Desease comunicarse con el número «37» Rivadavia 1000. Se descolga el receptor de la horquilla; se introduce el dedo en la ventanilla número 3 del disco, (la primera cifra de la característica de la estación) y se hace girar éste en la dirección de la flecha hasta tocar el tope de la parte superior del disco. Se levanta el dedo, dejando que el disco vuelva a su posición normal, en cuyo intervalo producirá tres impulsos eléctricos. Se repite en seguida la operación con la cifra 7 (segunda de la característica) y así sucesivamente con las cuatro cifras restantes.

Con esta operación total quedará establecida la comunicación. Si dicho aparato estuviese ocupado se oír sonar la campanilla del mismo. Entonces debe esperarse con el receptor aplicado al oído a que el abonado conteste. Si la línea del abonado llamado o las vías de comunicación estuviesen ocupadas, se oír un zumbido intermitente. Entonces debe colgarse el receptor en la horquilla para así cortar la comunicación, volviendo a llamar después de un intervalo.

Cortar la comunicación: Para esto basta colgar el receptor en la horquilla. **Comunicación equivocada:** Para evitar todo error cometido en la operación de llamar, se cuelga el receptor y se inicia nuevamente la operación.

Causas de errores: El acto de mover la horquilla después de descolgar el receptor, es causa de errores. Establecida una comunicación tampoco debe moverse la horquilla, pues se cortaría automáticamente la comunicación.

Confirmar el origen de un llamado: En caso de duda de una comunicación de cuyo origen se duda, puede verificarlo pidiendo el número de donde se llama. Después de cortada la comunicación, puede llamarse a ese número preguntando si de allí, efectivamente, partió el pedido de la comunicación.

Comunicaciones con los suburbios: Para establecer la comunicación desde un aparato automático con los abonados de las estaciones suburbanas se inicia solamente las cifras correspondientes a la característica de la estación, lo que hará que una operadora entre en el circuito y pida el número al abonado, estableciéndose la comunicación en la forma que se hace actualmente.

Comunicaciones con las redes tasadas. (Provincia): Para pedir una comunicación con Provincia, o sea con una estación a la que corresponde una tasa suplementaria por comunicación, el abonado automático después de descolgar el receptor indicará cero (0) en el disco y esperará que una empleada de la estación Provincia le pida el número que desea. El abonado luego — como lo hace ahora — colgará el receptor en la horquilla y esperará a que la operadora le llame para avisarle que la comunicación está establecida.

Informes y reclamos: Cada vez que un abonado automático necesite un informe o desee formular un reclamo, marcará en el disco el número asignado a la oficina correspondiente, que aparecerá en la próxima edición de la guía.

Aumento de personal: Al inaugurarse el sistema automático, lejos de disminuirse el personal femenino actualmente en servicio, — como la mayoría de las personas supone, — será aumentado a fin de que sean debidamente atendidas las estaciones automáticas.

Señorita de la casa Harrod's
esta en

el primero de



Instalación de conmutadores para el servicio automático, en la Estación Plaza.

Notas deportivas



El nadador Enrique Tiraboschi, rodeado de un grupo de amigos y admiradores después del almuerzo que le fue ofrecido por el Club Ciudad de Buenos Aires, en San Fernando, con motivo de su regreso de Europa, donde intentó cruzar el Canal de la Mancha.



Aspecto de una parte de la tribuna popular del Club Sportivo Barracas, durante la realización del match internacional entre uruguayos y argentinos por la Copa Newton, el que se resolvió por empate de 2 a 2.



El arquero M. Beloutas realizando un fuerte tiro de los porteros argentinos.



El señor Tiraboschi, la comisión de homenaje y algunos de los jugadores que tomaron parte en la carrera organizada en honor al campeón.



M. Beloutas, A. Urdinarrain, D. Tejera, A. Aguerre, G. Rodríguez, J. Bergolo, H. Scarone, H. Olivieri, C. Scarone, N. Casanella y Z. Saldombide, que constituyeron el equipo de la Asociación Uruguaya.



Los jugadores Tesorieri, Oelh, Bearzotti, Medici, Faggiani, Solari, Calomino, Labonatti, Badalini, Sosa y Francia, componentes del team de la Asociación Argentina, acompañados del señor Jerónimo Repossi, que actuó brillantemente como juez durante el partido.

Notas diversas de interés



Los señores Santiago Motta y Francisco Vignati, presidente y secretario, respectivamente, del Automóvil Club Argentino, rodeados de los señores Jorge A. Luro, Lorenzo Levaggi y Gino Moreni, ganadores de las distintas pruebas disputadas últimamente.



El secretario del Automóvil Club Argentino haciendo entrega del premio al señor Jorge A. Luro, campeón del kilómetro de 1922



Damas que asistieron a la fiesta realizada en el local del Club con motivo de la distribución de los premios a los ganadores de las pruebas automovilísticas.



Cabecera de la mesa durante el banquete ofrecido por la colectividad suiza al ministro de ese país en esta capital



Otros de los concurrentes al baile del Automóvil Club Argentino
Por Louisa

La matinée infantil a bordo del "Cap Polonio"



Grupo de niños concurrentes a la matinée infantil realizada a bordo del paquete "Cap Polonio", durante las "fiestas primaverales" que se han verificado últimamente con fines benéficos.

Otro grupo de niños que participan de la fiesta infantil, a todos los cuales se agasajó y se obsequió con juguetes.



Los niños durante el te en uno de los comedores del "Cap Polonio".



Asistiendo a una representación del teatro Gaglioli a bordo.

Actualidades gráficas del interior



YERBA CALIENTE.
Escuela y
alumnos de la
Escuela Normal.
A la izquierda, el
edificio de la
Escuela Normal.



YERBA CALIENTE.
Escuela y
alumnos de la
Escuela Normal.
A la izquierda, el
edificio de la
Escuela Normal.

LAS VARILLAS.—Alumnas internas y externas del Colegio María Inmaculada, que interpretaron las varillas durante el festival organizado con motivo de la terminación del año escolar.



Grupo de maestros egresados recientemente de la Escuela Normal.

Notas de San Luis y de Concordia



SAN LUIS. — Se dio a conocer al Sr. Dr. J. M. de Guillet, ex sa del gobernador de la provincia, con la asistencia de un gran número de la asistencia, la cual tuvo lugar en la casa del Sr. Dr. J. M. de Guillet.



El gobernador de la provincia y su esposa, durante la recepción arriba mencionada.



Grupo de niños que tomaron la primera comunión el día de la Inmaculada.



CONCORDIA. — Conjunto de niñas a cuyo cargo estuvo el baile de flores y mariposa, uno de los números del festival realizado por la escuela provincial N.º 10, con motivo de la clausura del año escolar.



Niñas que ejecutaron la danza de los faunos, durante el festival de la escuela N.º 10, la que mereció los mejores elogios por su brillante interpretación.

Alumnas de 1.º, 2.º, 3.º y 4.º años de la Escuela Normal de esta localidad, que ofrecieron un lunch a las maestras egresadas del curso actual.



LA MAESTRITA

Era pequeña y espiritual, tenía los cabellos blondos y sus ojos renegridos, la dulce inocencia de los que no conocen el acerbo dolor de la vida.

Hija de un poeta, había heredado de su padre la grandeza de su alma emotiva; aquella alma que por ser demasiado superior la incapacitaba para luchar contra el mezquino materialismo del mundo.

Cuando apenas contaba once años murió su padre, y el pajarillo que cantaba en su alma haciéndola vibrar con cristalinos arpegios, llenando todos los rincones de la casa con sus infantiles gorjeos, calló de pronto y la pequeña Elena tornóse triste. Llena de una seriedad impropia de sus pocos años.

Estudió y mientras su madrecita que era modista cosía las sedas que habían de cubrir las deficiencias morales de muchas niñas ricas; ella, la pequeña Elena cosía también a su lado para poder comprar sus libros en los que estudiaba por la noche mientras todos dormían... Y cuando al finalizar su carrera tuvo en sus manitas sedosas su diploma de maestra, se consideró una mujercita íntegramente feliz y vinieron entonces las interminables horas de antesala peregrinando de Consejo en Consejo, en busca de empleo. ¡Había tantas maestras! ¿Para qué servían entonces las noches de insomnio, de estudio constante?... Fue su primera desilusión. Entonces pudo ver claro el execrable favoritismo que se escondía en todas partes lacerando su alma buena que había siempre practicado el bien.

Cuando al cabo de dos años de espera le llegó su turno en el trabajo y trabajaba feliz repartiendo entre sus niños el caudal de sus conocimientos y ternuras, Cupido, el niño terrible, golpeó suavemente con los nudillos a la puerta de su corazón inaccesible...

Ella nunca había pensado en casarse. Sin saber por qué sentía un miedo instintivo hacia los hombres. Había oído a su madre la historia de muchas pobres mujeres que sacrificaron inútilmente su vida por ellos. Ella misma en sus excursiones de estudio a los asilos, había acariciado con sus manitas de seda el rostro macilento de los pobres niños anónimos que no conocieron nunca el calor de un beso maternal, porque la perversidad de muchos hombres había destrozado la vida de muchas pobres mujeres que lo sacrificaron todo en aras de un amor mentido.

Pero ante aquel rostro pálido, de adolescente casi, ante aquellos ojos azules que la miraban llenos de melancolía como implorando una migaja de cariño santo que ella guardaba para la intimidad del hogar, la bondadosa maestra se sintió vencida, y pródiga volcó en aquel muchacho provinciano todo el amor que albergaba en su almita transparente de pureza.

Pensó ella entonces en un amor único, en un hogarcito pequeño y feliz como un nido de pájaros allá lejos, muy lejos de la mezquindad del mundo. Y como los grandes ideales fracasan siempre, fracasó también el suyo.

El no la había amado nunca; aquella castidad, aquella pureza de alma eran como un mudo reproche a su vida pasada, gastada en los antros abominables donde la juventud argentina envenena su alma.

Por eso la había abandonado sin atreverse siquiera a rozar la carita pálida, llena de adorable inocencia.

Y la pobre maestra herida en su amor propio de mujer idealista, creyendo que todo se reducía a aquel abominable positivismo que veía flotar sobre todas las cosas, sintiendo que lo odiaba sin poder olvidarlo... lloró mucho y enfermó de pena.

Y una mañana tibia de Primavera cuando los pájaros cantando alegremente en el jardín de su casa saludaban a Natura, su almita buena incontaminada, escapando de su cuerpecito de frágil muñeca, voló al infinito...

Yo, que supe comprender la excelstitud de su espíritu, que escuché de sus propios labios la narración de aquel poema sublime tronchado en sus primeras páginas, al verla en el féretro con los ojos hundidos, la naricita afilada por la muerte, juntas sobre el pecho las pequeñas manos y la boca contraída en una mueca de supremo dolor, he pensado, cuánta verdad encierran los versos del célebre Gustavo Bécquer!

Al brillar un relámpago nacemos.

Y aún dura su fulgor cuando morimos.

¡Tan corto es el vivir!

¡La gloria y el amor tras que corremos

Sombras de un sueño son que perseguimos...

¡Despertar es morir!

Estela VINALES.

Dib. de Larco

Vamos a ver...

EN LAS ELECCIONES A CONCEJALES.—Esto que yo digo no es una verdad mía, es la verdad de un hombre talentoso y honrado.

QUEMADURAS

Cicatrización de llagas y heridas.

Resultado extraordinario con AMBRINE del doctor Barthe de Sandfort. Calma inmediatamente el dolor de las quemaduras y reconstituye la piel sin dejar señal alguna de cicatriz. Por sus propiedades calmantes cicatriza las llagas más rebeldes, granos, forúnculos, úlceras varicosas, etc.

MODO DE COLOCAR LA BUJIA



Bujía de AMBRINE encendida y colocada junto al dedo. Sin temor de quemarse acérquese a la parte enferma la bujía AMBRINE encendida e inclínala, pasándola en todas direcciones, a fin de cubrir la llaga con las gotas de AMBRINE derretida.

La AMBRINE se vende en bujías grandes y chicas para aplicaciones instantáneas y en Tablettes grandes y chicas, que se derriten al bañomaria, para los casos de gravedad.

Adoptada por todos los hospitales. Venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Depositorios Generales:

ILLA y Cia. Calle MAIPU 73-Bs. Aires

Concesionarios importadores en

Argentina y Uruguay:

Biraben y Cia., Casilla de Correo 81.

Montevideo

Keds CHAMPION MARCA REGISTRADA



Son zapatos de lona con suela de goma fabricados exclusivamente por la United States Rubber Co.

la organización de artículos de goma más vasta del mundo. Exija KEDS CHAMPION, la marca está en relieve sobre la suela de goma.



Hay varios modelos de KEDS, en colores: Marrón, Negro y Blanco. Todos son fuertes, livianos y tan confortables que se experimenta una grata sorpresa por el bienestar que se siente.

para Paseo, Sport y Entre-casa

United States Rubber Export Co. Ltd.

VICTORIA 1582 BUENOS AIRES ROSARIO MONTEVIDEO

FINA GALANTERÍA. — Cuando el primer presidente del Parlamento de París, señor Mesmes, fué elegido académico, Boileau, que siempre pecó de severo le dió el parabién con las siguientes palabras:

—Vengo a que me felicite por el honor de teneros por compañero.

ALLANANDO OBSTACULOS



—¿En qué piensa, patrón?

—En que el amor vuelve a los hombres idiotas. Figurate que estaba pensando en decirte que te casaras conmigo.

—Pues si está seguro de haberse vuelto idiota, yo no tendré en ello ningún inconveniente.

REGENERADORAS. — Mi primera esposa se casó conmigo, porque yo no fumaba, no bebía, no jugaba.

—¿Y para qué se casó con usted su segunda esposa?

—Para regenerarme.

ANECDOTA. — El arzobispo Libour quiso conocer a Beranger y le fué presentado por un amigo.

Libour con su cortesía habitual se adelantó con las manos tendidas hacia el poeta y le dijo:

—Señor Beranger: he leído todas sus canciones.

El popular cancionero, que había escrito composiciones, a veces harto libres, contestó:

—Monseñor, permítame esperar que no las habéis leído todas.

MILAGRO



—La comida de hoy ha sido milagrosa para mí; me ha convertido en soldado en campaña.

—¿Por qué?

—Porque me tiene todo el día disparando.

TRABAJO INUTIL. — Cierta vez un anciano de ochenta años escapa de una grave enfermedad y sus amigos y deudos le piden que vuelva a levantarse.

—¿Para qué? — pregunta con desgano el convaleciente — no vale la pena de vestirse una vez más.

PETICION ACERTADA. — Refiérese que cuando el cura de Saint Roch se presentó a la cabecera de Mme. Du Defand para asistirle en sus últimos momentos le dijo:

—Señor cura, quedaréis muy contento de mí; pero concededme tres cosas: ni cuestiones, ni razones, ni sermones.

DOCTRINA "DEMOCRATICA". — Estas palabras son de Talleyrand, pero las repiten como suyas casi todos los "defensores" de la democracia:

"Dividiéndose los hombres en dos grandes grupos, los esquiladores y los esquilados, conviene colocarse siempre al lado de los primeros y en contra de los segundos."

LA ULTIMA HORA. — Un noble, harto voluble, que había cambiado de novia con más frecuencia que de cualquier otra cosa, termina por casarse.

La esposa le dice cariñosamente: —Espero que te enmenderéis.

—¡Oh, señora! De vos depende el que esta sea o no mi última locura.

CREDULIDAD



—¿De modo que tu novio es pobre? —No; me ha jurado que al casarse conmigo ya tendrá una posición desahogada y envidiable.

CONSECUENCIA LOGICA. — El director de un manicomio visita a sus pensionistas en compañía de un amigo.

—Este dice mostrándole uno — es un pobre diablo que se volvió loco, porque amaba a una mujer que se casó con otro.

—¡Ah!, — dice el visitante, — parece bastante tranquilo. Y aquel otro que parece furioso, ¿quién es?

—El que se casó con la mujer a quien quería el primero.

POR TELEFONO. — ¡Hola! ¿Hablo con el Sport-Club?

—Sí, señora.

—¿Podrá decirme si está ahí mi esposo?

—No, señora. Su esposo no se encuentra aquí.

—Pero, ¿sabe usted por quién pregunto?

—No, pero es igual. Los esposos por quienes se pregunta no están nunca en el Sport. (Sigue en la otra página.)

EN EL BAILE



—¿No baila usted? Yo creí que era profesor de shimmy.

—No, señorita, de psicología.

—Bueno, pues enséñeme usted. De todas maneras ese será también un baile nuevo.

—¿Qué es un atenco?

—Una sociedad de conferencias mutuas y fastidiosas.

El álcali contenido en los jabones arruina la cabellera

Si quiere usted conservar su cabellera, tenga cuidado con el uso de los jabones. La mayoría de los jabones y shampús preparados contienen demasiado álcali. Este deseca el cuero cabelludo, haciendo el cabello frágil y quebradizo.

Lo más prudente es adoptar como medio de limpieza el aceite de coco Mulsified, que es puro y absolutamente inofensivo, y que supera en eficacia a los jabones más costosos o cualquier otra cosa que Ud. pueda usar.

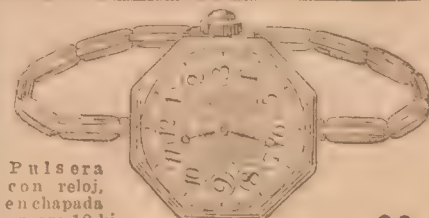
Una o dos cucharaditas limpian perfectamente el cabello y el cuero cabelludo. Póngase en una tasa con un poco de agua tibia unos dos o tres cucharaditas de Mulsified. Mójesse sencillamente el cabello y frótelos con este. Produce una espuma rica y abundante, la cual se enjuaga fácilmente quitando hasta la última partícula de polvo y caspa. El cabello se seca rápida y uniformemente haciendo flexible el cuero cabelludo y el pelo fino, sedoso, lustroso y ondulado.

El aceite de coco Mulsified puede obtenerse fácilmente en cualquier botica, droguería, perfumería o peluquería. Es muy económico, pues bastan unas cuantas onzas para toda una familia durante meses. Cuidase de las imitaciones. Exijase que sea Mulsified fabricado por Watkins.

WATKINS
MULSIFIED
MARCA REGISTRADA
ACEITE DE COCO CHAMPU



REGALOS Económicos y Prácticos



Pulsera con reloj, en chapada en oro 18 kilates, máquina con 15 rubíes, enabrante fantasía, por sólo. . . \$ 20



202—Gemelos de oro 18 kilates fix, el par como reclame, a. . . \$ 8.90



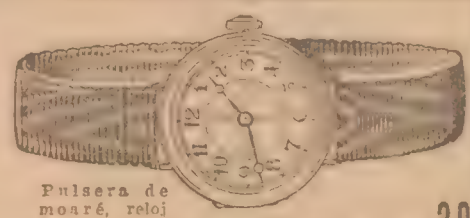
Lindo regalo. Aros de oro garantido y piedras químeras. \$ 12.—

Aceptamos en pago cartoncitos 43, a dos centavos cada uno.

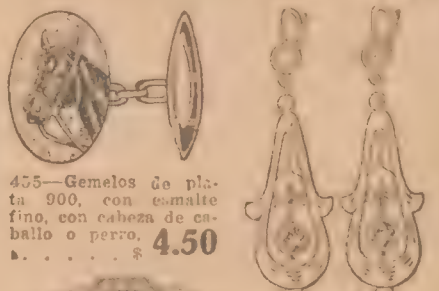
430—Ench. en oro y esmalte blanco, a 3.— pesos.



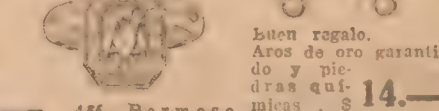
Reloj de plata, tres tapas, chato, suizo, máquina ancorea, con 15 rubíes, con cadena enchapada en oro. \$ 18



Pulsera de moaré, reloj de oro 18 kilates, sellado, máquina fina. Precio increíble. . . \$ 29



455—Gemelos de plata 900, con esmalte fino, con cabeza de caballo o perro. \$ 4.50



456—Hermoso anillo, oro y plata, centro color, contorno \$ 7.50

Buen regalo. Aros de oro garantido y piedras químeras. \$ 14.—

Los pedidos del interior acompañar giro postal.

RELOJERIA JYERIA LA SUIZA-AMERICANA
P. SEITLER
BERNARDO DE IRIGOYEN 540-Bs. AIRES

COSAS DE ARAGONESES.—El jefe de un batallón en marcha, pregunta a un baturro que se encuentra en el camino.

—Diga usted, ¿falta mucho para llegar a Huesca?

A lo que el baturro contesta con naturalidad:

—¡Ea! No, señor; un hombre solo tardaría una hora, pero ustedes, como son tantos, en cinco minutos se plantan allí.

EL MESIAS.—Fox había tomado en préstamo sumas considerables y con-

taba para pagarlas con la sucesión de uno de sus tíos.

Ese tío se casó y tuvo un hijo. Al saberlo Fox dijo tranquilamente: —Este chico es el Mesías; ¡viene al mundo para arruinar a los judíos!

UNO DE TANTOS.—Había más de mil majaderos idiotas mirando embobados a los granaderos.

—¿Y cómo lo sabes? —Porque me pasé cinco horas observándolos.

REFLEXIONANDO



—¡Cuanta razón tenía mi esposa! Cuando compré la escopeta, me dijo que hubiera hecho mejor en comprarme un paraguas.

PAGANDO SERVICIOS.—La señora acaba de despedir a la cocinera, la cual antes de salir, arroja unos centavos al perro de la casa.

—¿Por qué hace usted eso?—le pregunta la señora verdaderamente sorprendida.

—Porque desde que entré en la casa, se encargó de lavarme siempre los platos, y quiero pagarle sus servicios.

EN EL TRIBUNAL.—¿Para qué traía usted la pistola y la navaja que le ha encontrado el agente?

—¡Como me dijeron que trajese los medios de defensa de que dispusiera!...

BUEN CEBO



—Tiene usted metidos los pies en el agua, ¿no teme que puede asustar a los peces?

—Al contrario: así los atraigo.

ERROR POLICIAL.—La policía estuvo más que despiadada con él. Verdad es que tenía razón, porque el hombre iba sin documentos.

—Pues fué un error que no se explica. La policía no debe ignorar que todos los malhechores llevan siempre todos sus papeles en regla.

ANECDOTA.—El mariscal Gramont jugaba a las cartas con el rey. En una jugada manejó sus cartas con poco tino e irritado exclamó:

—Estoy jugando como un Martignon. El mariscal de Martignon, que estaba detrás de él le dijo:

—¡Sois un imbécil! —Precisamente es lo que quise decir.—respondió Gramont.

COLMO.—¿Cuál es el colmo de la inteligencia para un cuadrúpedo? —Quitarse las moscas con el rabo... del ojo.

PUNTOS DE VISTA



—La fiesta estuvo casi desierta: a más se notó la falta de mujeres. —Amigo, se ve bien claro que no es usted casado, como yo.

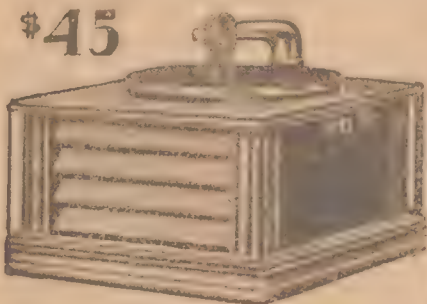
Los mejores
regalos
para
Año Nuevo
Reyes



N.º 141. Regio gramófono "América", con corneta amplificadora, motor suizo, sólido y silencioso. Membrana doble con goma aisladora. Su precio es de \$ 59.50. Nuestra gran oferta aguiñado, \$ 49.50, con 6 piezas, 200 púas y embalaje gratis.

Otros modelos, desde... \$ 35.— hasta... \$ 160.—

\$45



N.º 451. Preciosa Concertola, máquina solidísima, con cuerda reforzada. Su precio es de \$ 55.—. La ofrecemos por un tiempo limitado, con 6 piezas, 200 púas y embalaje gratis por sólo... \$ 45.— Otros modelos, hasta... \$ 1.150.—

CATÁLOGOS

N.º 21.—Gramófonos, Concertolas y Victrolas.
N.º 22.—Discos de todas marcas.
N.º 23.—Guitarras y accesorios.
N.º 24.—Violines y accesorios.
N.º 25.—Mandolines y accesorios.
N.º 26.—Acordeones y Bandoneones.
Remitimos enviándonos veinte centavos en estampillas.

CASA AMERICA
ESTABLECIMIENTO
AVENIDA DE MAYO, 979 — BUENOS AIRES

NO TENEMOS SUCURSALES.
NO CERRAMOS LOS SABADOS.



KODAK

EN todos los torneos deportivos hallará Ud. a la KODAK muy atareada, tomando hermosas vistas de todos los emocionantes sucesos de la fiesta.

Fotografiar con la KODAK es un deporte que no excluye edad, sexo o clima. Es el deporte verdaderamente Universal.

KODAK ARGENTINA LTD.

CORRIENTES 2558

BUENOS AIRES

Si no es Eastman no es Kodak

TRISTEZA LÓGICA.—Pascual está acosado por los acreedores de tal modo que no le dejan vivir. —Pero, Pascual, ¿qué quiere decir esa cara tan afligida? ¿Estás triste porque no puedes pagar tus deudas? —No; porque ya no puedo contraer más.

Si Vd. sufre,

si la memoria le abandona, los nervios están agotados y sus músculos débiles, recurra sin pérdida de tiempo al poderoso tónico nervino

DINAMOFERRIN

FLINDT

Científicamente preparado a base de Coca. Kola, Hierro, Arsénico y Estricnina.

DINAMOFERRIN Flindt vigoriza los nervios y los músculos, el cerebro y la médula, haciendo revivir todo el organismo gastado.

ES DE SABOR AGRADABLE
En todas las farmacias, \$ 3.20 el frasco

Único Depositario:

DROGUERIA AMERICANA

Bmé. Mitre, 2176 — Buenos Aires
Envíenos \$ 0.20 en estampillas y recibirá el interesante libro "Las enfermedades más comunes".



Cómicos en el pueblo

El pueblo entero regocijábale ante aquella inesperada noticia. ¡Al fin iban a tener una compañía de cómicos, que les distrajerse unos días!

Pertenecía el pueblo a una colonia fundada allá en el año 80, tan mala como las plagas y pestes, cuanto peor administrada. Claro está que yendo mal la cosecha, el poco dinero que dejaba el trigo quedaba en manos del acopiador, el más rico padre de las haciendas, el consignatario y almacenero proveedor, vale decir, único dueño espiritual y financiero de la colonia.

Apartados en el confin de la llanura, sin líneas férreas ni caminos accesibles, vivían los habitantes del pueblo poco menos que en un páramo desierto, cultivando un corazón piadoso, triste, y una inteligencia y moral achatadas, libros de todo propósito, malo o bueno. La mayor parte de la población era oriunda del lugar. Allí se crió, entre la ignorancia y la pobreza, oyendo hablar de las capitales como región divina, según era de alegre y llevadera la vida que en ellas se gustaba.

¡Cuál no sería, pues, la sorpresa y satisfacción del poblado, cuando el acopiador anunció la llegada de una compañía de cómicos! No se crea que el buen señor contrató la empresa para distraer a los colonos con unas noches de teatro: lo hacía con fines de lucro, pues veía en aquella novedad un motivo más que suficiente para arrancar a los chacareros los últimos ahorros, salvados milagrosamente de su rapiña. Levantó en la confitería una tarima, a guisa de escenario, y habilitó la sala para cómoda platea, colgando en la puerta un rótulo que decía así:

¡DEBUTO! ¡DEBUTO!

Compañía de dramas y comedias.

El jueves a las 21

El drama "MARTÍN FIERRO"

Entrada 3 pesos

El miércoles por la tarde llegó la compañía.

—¡La compañía!

—¡Ahí están! ¡Vivaaa!...

Llegaron en dos carretas... Eran una docena de andaluces, entre artistas y personal de administración y maquinarias. Venían amontonados con los cajones y baúles de utilería, soltando

taecos y ternos tan salados y graciosos como ellos saben echarlos.

—¡José!—gritaba el primer cómico. —¿Es que vamo a trabajá en el mismísimo infierno?

—¿A quién se le ocurre trabajá por aquí, pa jase reí a estos ezeneños? —¿Cuál será la mala luz que vieron?

Vamos, que los cómicos traían unas caras como para representar dramas, y no en broma. Pero el humor se mudó más blanco, frente a las tablas, porque, para satisfacción de toda la compañía, —que es la mejor de las satisfacciones,—se habían agotado las localidades muchas horas antes de comenzar el espectáculo.

—¿Para qué hablar del regocijo y ansiedad del público? ¡Ah! Aquellas hermosas niñas de negros ojos, blanca piel y de graciosos vestidos (ninguna de las actrices bajaba de los cuarenta años), harían cosas del cielo.

—¡Silencio! ¡Chiss!... ¡Va a empezar la función!

—¡Arriba el telón!



Ahí estaba Martín Fierro. Chambergo cordobés, de alas falderas y copa cómica; chaqueta de pana, chiripá, un machete de vigilante cruzado a la cintura, pañuelo a la cabeza, atado a la gitana, y el viejo cómico que le grita al comandante (arreglo en verso):

—Mie usted, mi comandante,

que ha de jase me justizia.

El comandante:

—¡Alá, chico! En alante

larete malas noticias de tu mujé...

Martín Fierro:

—¡Darlas, amos, que pa eso soy güen erioyo, ¡mardita sea!...

El público, que no entendía jota, escuchaba sin embargo con solemne atención. Si ellos hablaban así, bien estaría: para eso eran de las capitales... Además, lo sentimental del asunto les absorbía el alma, y para nada tenían oídos en la prosodia y fonética, si estaba el corazón embargado de honda pena por las cosas que le hacían a don Martín.

Aquí fué el éxito de la compañía. Cuando los enemigos de Martín Fierro advirtieron el efecto que producía en el público las herejías y calamidades porque pasaba el protagonista, no dejaron mal trato ni penuria por meterle en el alma. Aquí el juez de paz que lo castigaba. El viejo cómico miraba con el rabito a la sala, y decía por lo bajo a su colega:

—Pega fuerte, Peco; hazme cosas ra-

las narices. Efectivamente, todo marchaba a las mil maravillas, hasta la escena esa en que la partida encuentra a Martín Fierro oculto en la maleza. Todos los disponibles hacían de milicos, y el empresario de sargento.

—¡Date preso, Fierro!—gritó el sargento.

—¡Fierro no se entrega nunca!—gritó el capo.—¡Venid a tomarme!

Y desnudando el machete hizo frente a la partida. Aquí fué troya. Un paisano, ante tamaña desigualdad, levantóse en la platea, facón en mano, gritando:

—¡Canejo! ¡Cinco contra uno! No se aflija, amigo Martín, que aquí va un amigo...

Y uniendo la acción a la palabra, saltó a las tablas y comenzó a repartir planazos y hachazos contra la partida. Fué la señal. Detrás del paisano saltaron todos los hombres y cargaron contra los cómicos. En vano fueron los gritos del capo, advirtiendo que todo era farsa, porque el buen paisanaje se lo había tomado de veras. Como los de la comparsa llevaban armas de utilería y además no eran muy duchos en su manejo, pronto desalojaron el escenario y echaron a correr por las calles del pueblo, recibiendo en las costillas una lluvia de palos tan feroz, por lo mismo que los facones eran auténticos y que quienes los esgrimían trabajaban en serio.

Así terminó el espectáculo. Antes de ganar entretenimiento, el pueblo recibió malestar. Los cómicos fueron cargados en montón con los baúles, y llevados en carreta por donde vinieron. El acopiador, perjudicado en los gastos de montaje y anticipos, pensaba aún en traer otra compañía y desquitarse de las pérdidas; y cuando lo anunciaba en el pueblo, recibía invariablemente esta respuesta:

—Vea, que vengan los puebleros... pero a condición de que hagan peleas en güena ley...

Lucio ARRAIZ.

Jarabe de Manzanas del Dr. Manceau

Legítimo producto francés. Ideal para los niños por su gusto agradable. Eficaz. Inofensivo. Preparado con todas las garantías científicas, en la época de la cosecha de manzanas, en un Laboratorio a vapor y extensos locales especialmente instalados en Chateau du Loir, Francia, pudiendo así presentar un producto cuya calidad y conservación no dejan nada que desear. Actualmente se reciben grandes partidas de este notable producto, encontrándose en venta en todas las Droguerías y Farmacias.

Nota: Recomendamos se pida en las Farmacias **JARABE** del doctor **MANCEAU**, y no solamente Jarabe de Manzanas que puede confundirse con las imitaciones.

CERTIFICADO N.º 511. VENTA LIBRE

GRATIS

Se remitirá a quien lo solicite un librito de 40 páginas "Principios de Higiene infantil". "Lo que se debe hacer y no hacer para criar a los niños en buen estado de salud".

Contiene los siguientes capítulos:

Higiene de la infancia. Amamantamiento materno. Cuadro indicando las cantidades de leche proporcionadas a la capacidad del estómago según la edad. Higiene del ama de leche. Amamantamiento mixto artificial. El Biberón. Hay que pesar al niño. Cuadro del crecimiento en talla. Cuadro de crecimiento en peso cuando hay que dar a los niños otros alimentos que la leche. De los alimentos después del destete. De la dentición. La cuna. El cuarto de dormir. El sueño. Baños. Los vestidos. Las salidas al aire libre. Los primeros pasos. Diversos consejos. Higiene de la boca, de la nariz, de la garganta, oídos, ojos. Enfermedades, etc., etc.

Córtese este cupón y remítase a **ILLA & Cía., Sección B,** calle Maipú 73, Buenos Aires.

Ciudad o Pueblo
Provincia

Depositorios Generales: { En Buenos Aires: **ILLA & Cía.,** calle Maipú 73.
» Río de Janeiro: **P. LAMEIRO,** rua San Pedro 270.
» Montevideo: calle Uruguay 816.

Concesionarios Importadores en Sud América:
BIRABEN & Cía. Casilla Correo, 81—Montevideo

Siembre

conocimientos
y obtendrá



Mande su dirección y recibirá gratis un manual para aprender a escribir a máquina y amplios folletos explicativos de los cursos que enseñamos por correspondencia: **CONTADOR, TENEDOR DE LIBROS, CALIGRAFIA, TAQUIGRAFIA, ORTOGRAFIA, ARITMETICA, MECANICA, ELECTRICIDAD, CHAUFFEUR, DIBUJO: ARTISTICO, LINEAL, ARQUITECTONICO Y DE MAQUINAS,** etcétera.

Devolvemos el dinero al alumno desconforme durante los dos primeros meses de estudio.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

Director: **PATRICIO C. RYAN**
Contador Público Nacional

1922, Lavalle, 1922 Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad

El licor más antiguo

Aparte del vino, que es la bebida más antigua de que tenemos noticia, la bebida compuesta de más antigüedad es el hipocrás, cuya fórmula se asegura se debe a Hipócrates.

Por si alguno de nuestros lectores quiere probarlo, diremos que no es otra cosa sino vino, generalmente blanco, dulcificado con miel y al que se añade una infusión de canela.

En la Edad Media se hacía con vino, canela, clavo de especie, nuez moscada, jengibre y azúcar.



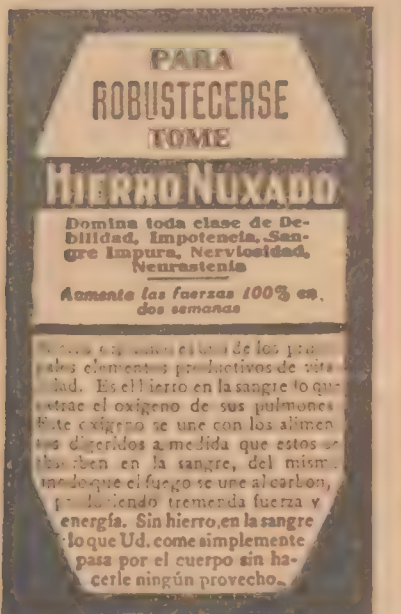
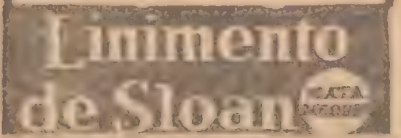
Rigidez del Cuello

La rigidez del cuello muchas veces proviene de una corriente de aire, resultando muy dolorosa y desagradable.

El Linimento de Sloan

es el remedio que actúa con más rapidez y eficacia: penetra al lugar adolorido sin necesidad de masaje: no mancha el cutis ni la ropa. Es el quita-dolor por excelencia; no debe faltar en ningún hogar.

(De venta en todas las Boticas)



Unicos Representantes:
Buenos Aires: Montevideo:
Guardia Vieja, 4439 Paysandú, 1171

La página de los lectores

Las colaboraciones para esta página no deben contener más de cincuenta palabras, y sólo se publicarán las que se juzguen de interés. Diríjanse bajo sobre a la siguiente dirección: MUNDO ARGENTINO.—"La página de los lectores"—Maipú 393—Buenos Aires.

Confidencias

A Elenita:

Me has preguntado un día que cuál sería mi mayor felicidad. Entonces no pude contestarte; no me había detenido aún a pensar cuál podía ser mi mayor felicidad. Hoy que el amor me ha desengañado, y que el trabajo me ha quitado la esperanza de un feliz porvenir, creo, estoy seguro que mi mayor felicidad sería sacarme el primer premio de la lotería, porque el dinero hoy es el amo del mundo y la felicidad de todos los mortales.—Pepe.

A los lectores de "Mundo Argentino".

Deseo contraer enlace con un joven de buenas costumbres, que sepa sobre todas las cosas hacerme feliz. Yo por mi parte sabré hacerle el más feliz de los hombres, pues mi carácter y mis costumbres siempre han sido objeto de admiración y de encomio. ¿Qué debo hacer o donde debo buscar este hombre ideal a que aspiro?

A N. S. P.:

Sé que te vanaglorias de desdénarme. Haces bien en vanagloriarte si verdaderamente me desdénas. Pero ten en cuenta N... que del mismo modo que puede ser verdad tu desdén, es igualmente cierto que si me pretendieses desdénaría tu amor.—Aura.

Lector, para ser feliz ante todo cuidarás, de no enamorarte nunca y así lo conseguirás...—Beta.

Hacemos saber a los colaboradores de esta sección que en lo sucesivo no será tenida en cuenta ninguna colaboración personal que se nos remita, desde que esta página no fué creada para mantener correspondencia amorosa entre los lectores, sino para que éstos puedan expresar en sus columnas cuáles son sus ideales, sus aspiraciones y qué puede constituir la felicidad de una persona.

Así, pues, a fin de darle a esta página su verdadero y primitivo carácter, la Dirección, en lo sucesivo, seleccionará las colaboraciones de acuerdo a sus propósitos.

A A. B. A.

Si quieres saber si el preferido de tu corazón te ama como le amas tú, lo más acertado es que se lo preguntes a él.—N. R.

Al aviador de Mataderos:

Suponiendo que fueses un día aviador, que se puede ser aviador lo mismo que se es zapatero o sastre.—¿Crees que serías tú el más indicado a realizar la magna hazaña de cruzar el charco llevando victoriosa a Europa nuestra divina bandera? No; esa hazaña no la creo al alcance de los hombres de hoy, y no la creo al alcance de los hombres de hoy porque yo mismo, que soy capaz de mucho más, tiemblo ante una idea tan irrealizable... por lo grandiosa.—Un aviador fracasado.

A Gib-VII:

Si deseas encontrar un empleo en una casa de comercio de la campaña, tu mayor felicidad está al alcance de tu mano. Pon un aviso en el diario o acude a una agencia de colocaciones.—Consejero gratis.

A Agapito N.

Para que el Año Nuevo te sea más propicio que el que termina, yo creo que es indispensable que tú trates de hacerlo así, poniendo en la realización de tus empresas voluntad y talento.—Tino L.

Contestando a E. y C.

Yo, al igual que ustedes, me encuentro sin ser correspondido.—El no correspondido.

Para A. E. F.

Fugitiva golondrina que volaste hacia otros lares, ven y calma los desmayos de mi pobre corazón, tiende el vuelo hacia estas playas y [mitiga mis pesares; mientras tengas otra torre y otro nido [tras los mares, será triste y quejumbrosa mi nostálgica canción.

Ojos azules como las aguas de mi Uruguay.

¿Cuál sería mi mayor felicidad?

Mi mayor felicidad la constituye un simpático rubio de regular estatura y ojos como dos luceros.—Rubia Estudianta Fuentense.

Mi mayor y única felicidad consistiría en ser correspondido por una simpática y atractiva rubia de anteojos.—Corazón de oro.

Mi mayor felicidad sería ser correspondido por una simpática chica, de 15 a 16 años, morocha, de ojos pardos y de mirada ardiente, que ame las flores, que aborrezca el baile y que sienta amor al trabajo.—Chichín.

Mi mayor felicidad sería encontrar una chica de 15 a 18 años, que sea de regular estatura (más bien baja), que sea amante del hogar, que deteste el baile y que ame mucho a los niños y al que será su eterno compañero.—Rubio Pelizo.

Mi mayor felicidad sería sacarme la grande para comprarme una casita y vengarme así de los propietarios sin conciencia ni escrúpulos.—Un pobre.

Mi mayor felicidad sería encontrar un morocha de 22 a 25 primaveras, de regular estatura. No me importa que sea pobre con tal que sea amante del hogar.—Mendocinita triste.

Mi mayor felicidad sería ser amado.—Enamorado tímido.

Mi mayor felicidad sería, que los años pasaran como pasan los minutos, para unirme para siempre con la chica que tanto amo y que tan buenos sentimientos le profeso.—Julio.

Mi mayor anhelo sería poder conocer una joven de 24 a 27 años, de cutis blanco, alta, gordita, carifosa y que ame desinteresadamente al que ha de ser su fiel compañero.—Desesperado.

Mi mayor felicidad consistiría en ser correspondido por una morocha encantadora.—Laboulayense.

Mi felicidad la constituiría una chica de 20 a 25 primaveras, amante del deporte, la música y la poesía.—Tucumano.



pides a fin de que no te desalojen de casa, todavía estás a tiempo para estudiar".

Esto es precisamente lo que decimos a Ud. "Todavía estás a tiempo para aprender una carrera que le permita ganar más. No importa su edad, ocupación o donde viva, puede estudiar en las ESCUELAS COMERCIALES, preparándose para ocupar puestos bien remunerados y que le pongan al abrigo de la estrechez económica. Centenares de alumnos lo han hecho. Imítelos. Envíe el cupón ahora mismo.

ESCUELAS COMERCIALES

Av. de Mayo 1157 - Buenos Aires

ECOS DE SALON

En los altos círculos sociales circula un secreto "a grandes voces": Nuestras niñas y jóvenes señoras han resuelto el grave problema de la conservación del cutis durante la permanencia en el aristocrático balneario Mar del Plata.

Al efecto, se han munido de varias cajas de amydalosa en polvo, para preparar la famosa receta de la revista parisienne: "una cucharadita de amydalosa en polvo en media palangana de agua, forma una deliciosa horchata para lavarse varias veces al día y mantener la tersura y transparencia del cutis, cuya blancura es notablemente realzada". Amydalosa se expende ya en toda farmacia y perfumería.

Manjares Exquisitos

Obtendrá Vd. empleando el libro de recetas de Brown & Polson. Cada una de las 40 recetas explica claramente cómo se prepara con facilidad y rapidez, un plato nutritivo y delicioso. Varias clases de postres, jaleas de frutas, bizcochos de crema, budines y muchos otros manjares, resultan mejor empleando la



Brown & Polson's

Corn Flour
(Harina de maíz)

GRATIS

Este valioso libro de recetas puede conseguirse gratis y libre de franqueo, solicitándolo a Smith, Mole y Co., calle Lima 480, Buenos Aires

NO HAY QUE HACER EXCESOS

No es sólo la mala calidad de los alimentos lo que provoca las enfermedades del estómago, es también la cantidad, es decir el abuso que da origen a las malas digestiones y al ardor, dolor, acidez, pesadez, etc.

Cuando se sienten estas molestias, es muy fácil corregirlas de inmediato, acudiendo a una cucharadita de bicarbonato cálcico disuelta en media copa de agua, lo cual suprime rápidamente cualquier molestia del tubo digestivo.

Bicarbonato cálcico se halla en todas las farmacias.

Entonces te burlabas de mí

"Mientras tú perdías el tiempo y te arruinabas la salud entre malos compañeros, yo estudiaba un curso en las ESCUELAS COMERCIALES. Entonces te burlabas de mí, pero hoy, gracias al empleo que ocupo por haber estudiado, te puedo mandar ahora los \$ 50 que me

CORTE Y ENVIE ESTE CUPON
Sr. DIRECTOR DE LAS E. C., Avenida Mayo 1157, Buenos Aires
Sirva remitirme gratis "EL MENSAJE A GARCIA" en forma del curso marcado con una X.
— TENEDURIA — PERITO ELECTRICIS
— CONTADOR PUBLICO — DIBUJO MECANICO
— TAQUIGRAFIA — DIBUJO ARTISTICO
— CORRESPONDENCIA — CHAUFFEUR
— ORTOGRAFIA — INGLÉS - FRANCES
— CALIGRAFIA — CONSTRUCTOR
— AVICULTURA — PROCURADOR
— PERITO MECANICO — VENDEDOR

Página amena



—Te doy veinte pesos por tu cuadro.
—Bah! Eso vale el lienzo.
—Sí, pero antes de pintarlo.



—Según cálculos científicos, de aquí a trece mil años la tierra no existirá.
—Bah, eso lo veremos!



—Diga usted que en ese momento silbo el acusado. ¿Que ocurrió entonces?
—Apareció su perro



—¿Quieres prestarme cien pesos?
—Cuando vuelva de Chile.
—¿Te vas a Chile?
—Ni soñando



—¿Qué forma tiene la tierra?
—Redonda.
—¿Estás seguro?
—O cuadrada, no sé. No tengo ningún interés en discutir sobre ese punto



—¿Cómo! Temiendo a tu suegra tan lejos la haces venir a Buenos Aires?
—En vista de la frecuencia con que están ocurriendo las catástrofes ferroviarias, he querido aprovechar la oportunidad



—¿Te enseñan el abecedario en el colegio?
—Sí, ya estoy en la letra b.



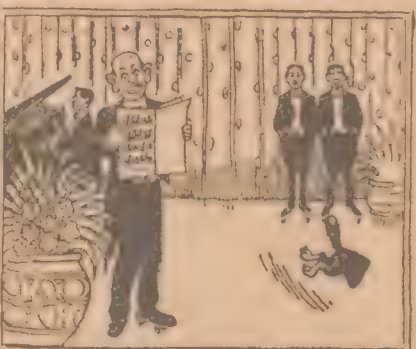
—¿Y en qué te fundas para creer que mi hijo tiene disposiciones para cajero?
—En que me ha preguntado que cuando uno se fuga a qué país conviene ir.



—Estoy preocupado. Figurese que tengo cincuenta mil pesos y una sola hija. Pues anoche soñé que tenía cincuenta mil hijas y un solo peso



—¿Qué figuras pueden formarse en el círculo, además del arco y de la cuerda?
—Además del arco y de la cuerda? El violín



—¿Qué pieza es esa que acaba de cantar?
—"La muerte del héroe"
—¡Dios mío, qué muerte tan horrible!



—¿Ya has perdido el interés por el juego?
—El interés, no, lo que he perdido es el capital.



—¿Cuántas veces te he dicho ya que no puedes jugar con ese tambor?
—No estoy seguro pero creo que diez veces



—No me de usted pan, señora. Soy delicado del estómago, mi médico no me permite tomar más que Oporto y bizcochitos.



—¿Qué distancia hay de aquí a Campana?
—Ochenta kilómetros
—¿Y en primera?



—Te conozco desde hace treinta años, como en tu casa casi todos los días, uso los trajes que tú desechas; y ahora tienes el coraje de negarme cien pesos! ¡Vaya uno a creer en la amistad!



—Figurate que al doblar una esquina me caíeron al paso dos bandidos.
—¿Y qué hiciste?
—Pues, debí hacer unos dos kilómetros en tres minutos

"El Hogar" La ilustración semanal argentina de mayor circulación en su género

LA NOVELA DE UNA FEA

por Carmen TAGLE

Es la novelita - premiada con 200 pesos - que EL HOGAR de pasado mañana publicará, además de su material gráfico y literario de costumbre.



—¿Ha visto el retrato que le han hecho a Rodríguez?
—No, porque a Rodríguez no lo puedo ver ni en pintura.

Los tranvías de Liverpool llevan un receptáculo para que los viajeros echen los billetes en vez de tirarlos al suelo.



La Navaja bien Afilada

Puede producir un percance. En este caso, su primer pensamiento debe ser Mentholatum, remedio sencillo, excelente, siempre a mano y de aplicación fácil. Es calmante y refrescante para cortadas, rasguños y golpes contusos.

UNA CREMA SANATIVA
Mentholatum
Indispensable en el Hogar

Este remedio es un artículo del hogar en todo el mundo. Lo usan millones de personas en general, para el alivio de dolores, inflamaciones, resfriados, neuralgia, eczema, enfermedades de la piel y catarro.

De venta en las Farmacias y Droguerías.
Únicos Fabricantes.
The Mentholatum Co., Buffalo, N. Y., U. S. A.

Un cutis fresco, hermoso y exuberante de salud y alegría...

Estos son los signos característicos de la belleza clásica. La mujer que emplea diariamente los productos "FEMINOL" tiene la más completa seguridad de conservar siempre el cutis terso y lozano, como en los años juveniles.

La CREMA "FEMINOL" ha sido creada especialmente para la mujer, a la que ofrece la suprema garantía de la ciencia médica para conservar el rostro con toda la imaculada blancura, frescura y perlina transparencia tan deseadas por el bello sexo. Los POLVOS "FEMINOL" no han sido jamás superados; se diferencian de sus similares, por su fina adherencia, su exquisito perfume y por la blancura y frescura que otorgan al rostro femenino. NO PAS PAN, QUEMAN NI DASAN EL CUTIS. Los análisis médicos lo comprueban. En las grandes Tiendas, Farmacias y Perfumerías en todas partes. Al por mayor: E. LEMBEYE, 3159, San Juan, Buenos Aires.

Cambiar de piel

Ciertos descubrimientos pueden perfeccionarse, otros llegan de inmediato a la perfección. Este es el caso del maravilloso azufre termado que actúa tan activamente sobre las enfermedades de la piel, que parece, al curarse, que los enfermos han adquirido una piel nueva. Granos, barros, manchas, eczemas, herpes, etc., son rápidamente extinguidas de la piel quedando el cutis limpio y suave como una piel nueva. En todas las buenas farmacias puede conseguirse el verdadero azufre termado.

Muestra
Gratis

única

Gomina
Antiséptica

para peñarse regala la Farmacia Británica Brancato.

716 Florida, Buenos Aires

Macanitas

CONTRASENTIDOS

Según me han contado quiere mucho a su mujer el ciego Francisco Mira, pero es una gran mentira porque "no la puede ver".

CASO DIFÍCIL

El foguista de un vapor que un estibador disparándole un balazo le perforó el antebrazo en la parte superior. No se puede juzgar bien este hecho, sin saber quién "hizo fuego" antes, en vista de que se hallaba el "foguista" "haciendo fuego" también.

¿EN QUÉ QUEDAMOS?

No sabe un juez si Vicente es culpable o inocente del hecho por que le encausa y aún asegura la gente que el juez "entiende" en la causa.

CON RAZÓN

Por no sé qué disparate que hizo Julián Alvarado le echó un sermón un "abate" que lo dejó "abatado".

LOS ASUNTOS DE POST-GUERRA

Salimos a conferencia por día entre las naciones, se debaten mil cuestiones y a pesar de su sapiencia, no pueden tantos varones llegar a "una inteligencia".

DOS MARIDOS PARA UNA

A Londres se marchó Inés, que no encontró novio aquí, y a poco de estar allí casó con un par inglés. Cuando lo supo Pilar exclamó: ¡Suerte na tenido! Aquí no hallaba "un" marido y en Londres encontró "un par".

CON COSTAS

No se acaban de arreglar en Europa las cuestiones que discuten las naciones sobre libertad del mar. Del pleito se ignora quién sacará más beneficio pero el que allí pierda el "juicio" pierde las "costas" también.

CONTRASENTIDO

En Tinogasta, Justino Ruiz comete un desatino, pues cuanto tiene malgasta. ¿No es un hecho que contrasta eso de gastar "sin tino" y vivir en "Tino-gasta"?

VERDADERA OVACIÓN

Al orador Pablo Rosas que daba una conferencia le tiró la concurrencia con huevos, entre otras cosas, y cierto joven chichón al verle su traje nuevo todo manchado de huevo fué y le dijo: "¡Qué 'ovación'!".

UN CASO RARO

Leí en un diario hace poco que falló el doctor... Fulano en el juicio de un insano diciendo que estaba loco. Y encuentro una tontería de las de marca mayor que haya emitido el doctor un "juicio" sobre "insania".

José M. SIERRA.

Ya se sabe que el bostezo es contagioso. Teniendo esto en consideración, el alcalde de Tolón ha prohibido bostezar, en los teatros bajo pena de expulsión de la sala, prisión menor, multa y hasta encarcelamiento, según la gravedad del delito. Tan severas medidas han sido motivadas por la conducta de unos cuantos jóvenes de genio alegre que se dedicaron a ir a los teatros para abrir la boca de vez en cuando, fingiéndose aburridos, por lo cual, al cabo de un rato estaban bostezando, no solamente a los espectadores, sino hasta los cómicos y la orquesta.



Efectúe su próximo viaje a SANTOS, RÍO DE JANEIRO NUEVA YORK

en los magníficos vapores de la

MUNSON LINE

Inmaculadamente aseados y los vapores más rápidos que hacen la carrera entre las Américas.

Camarotes espaciosos, bien ventilados, la mayoría con baño privado, exquisita cortesía y atención, cocina insuperable; todas las comodidades y servicios de los más modernos transatlánticos.

PRÓXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES

PAN AMERICA, Enero 4

WESTERN WORLD, Enero 18

SOUTHERN CROSS, Febrero 1

AMERICAN LEGION, Febrero 15

Posteriormente cada dos semanas.

NUEVAS TARIFAS REBAJADAS

PARA NUEVA YORK

1.ª Clase: \$ 590 m/n.—3.ª Clase: \$ 236 m/n.

1.ª Clase: Ida y vuelta, \$ 1.000 m/n.

PARA RIO DE JANEIRO

1.ª Clase: \$ 150 m/n. Ida y vuelta, \$ 270 m/n.

PARA SANTOS

1.ª Clase: \$ 140 m/n.

Solicite el folleto descriptivo de los vapores dirigidos por la MUNSON LINE, que contiene también otros valiosos e interesantes datos.



Administradores de los Vapores
del
GOBIERNO ESTADOUNIDENSE

MUNSON STEAMSHIP LINES

Avenida de Mayo 560
Buenos Aires

Lo que deben hacer los delgados para aumentar sus carnes

EL CONSEJO DE UN MEDICO PARA HOMBRES Y MUJERES DELGADOS

Millares de personas de ambos sexos se encuentran sumamente delgadas, con nervios y estómago del todo debilitados y habiendo probado infinidad de tónicos y remedios para producir carnes sin resultado alguno, se resignan a pasar el resto de su vida en un estado de absoluta delgadez, en la creencia de que su caso no tiene remedio. Una fuerza regeneradora de reciente invención tiene la propiedad de crear carnes aun al tratarse de personas que hayan estado delgadas por muchos años y es también su rival para corregir los estragos causados por enfermedades o por mala digestión, así como para fortalecer los nervios. Este notable descubrimiento se conoce con el nombre de Sargol. Seis elementos de reconocida fama para producir fuerzas y carnes han sido científicamente combinados en este descubrimiento sin igual, el cual es recomendado por los mejores médicos y usado por millares de personas en Europa, Sud América, las Antillas y los Estados Unidos. Es del todo eficaz, económico e inofensivo. El uso sistemático de Sargol por un espacio de tiempo relativamente corto, produce carnes y fuerzas, corrigiendo una defectuosa asimilación. De esta manera es que aumentan sus carnes y fuerzas las personas delgadas. Este nuevo específico ha dado resultados espléndidos como un tónico para los nervios, pero las personas nerviosas no deben usarlo si no desean ganar por lo menos 10 libras de carne. Se vende en las droguerías y farmacias.

Importadores:
Milanta y Cia. — Rivadavia 1255.

La limpieza proporciona salud

LOS gérmenes se desarrollan en la mugre y prosperan admirablemente en las grietas e intersticios de las superficies en que falta el pulimento.

En tanto se noten esas grietas déseles un retoque con Esmalte Sapolin; es fácil de aplicar, y como las superficies cubiertas con Sapolin son lavables, se pueden mantener siempre limpias.

De esta manera todo se conservará tan brillante como nuevo, su casa tendrá el sello de la limpieza y la salud acompañará a los de su familia.

Sapolin se fabrica en una variedad de colores y para diversos pulimentos. Se vende en todo almacén que venda pinturas. Búsquese siempre la marca "SAPOLIN". Evite las imitaciones.



ESMALTE SAPOLIN

Acabado Porcelana, en blanco, negro y demás colores.

Además:
Pintura de Lustre SAPOLIN para Carruajes
Aluminio SAPOLIN Resistente al Calor
Esmalte SAPOLIN para Tinas de Baño
Esmalte de Aluminio SAPOLIN
Tinte de Lustre SAPOLIN
Lustre de Plata SAPOLIN
Colores Lustrosos SAPOLIN para Pisos y Maderas
Lustre de Oro SAPOLIN etc., etc.

Fabricantes: Gerstendorfer Bros.
Nueva York, E. U. A.

Fabricamos también el Esmalte de Oro, lavable, que lleva por nombre "OUR FAVORITE". De económica y fácil aplicación y el mejor sustituto del legítimo oro en hojas.

La página de las curiosidades

En Inglaterra se importan de Tasmania, manzanas del tamaño de melones. El coste de cada una es de treinta centavos.

Una persona de curativos sentimentales en Berlín, avisó a los bomberos para que salvaran a una golondrina que estaba colgada de una pata en un tejado.

El jefe de la brigada ordenó que pusiesen una escala y se libertase al animalito.

Los caballos son buenos calculadores, citándose varios casos en que un caballo de silla se para al recorrer una distancia comprendida entre veintinueve postes de telégrafo. Un labrador notó que su caballo de labranza araba sin tropiezo hasta llegar al surco veintinueve; entonces, se detenía, descansaba un rato y emprendía el trabajo nuevamente.

Sabido es que la leche en malas condiciones perjudica notablemente al organismo. Para distinguir la leche pasteurizada se ha inventado una prueba tan sencilla como útil. Se echa en un tubo una cucharadita de nata, leche o suero y se agita con una gota de peróxido de hidrógeno o un poco de ácido sulfúrico. La nata o la leche toman inmediatamente un color azul y el suero, un color violáceo si no han sido calentados a sesenta y ocho grados centígrados. Si lo han sido, toman una coloración gris azulada. De este modo se conoce en seguida la calidad de leche expendida.

Uno de los tipos más populares y exóticos de Marruecos y que abunda en los "zocos", es el "gnáhu", mendigo filósofo, que armado de unos platillos de hierro, en forma de cucharones superpuestos, toca, baila y canta haciendo un sinnúmero de contorsiones ridículas y muecas risibles, sacudiendo al compás de su extraña música, la cabeza profusamente adornada de caracoles de mar, de los más variados colores y tamaños.

El animal más valiente que se conoce, es una serpiente que vive en nuestro continente, muy venenosa, llamada "cruceiro" por tener dibujadas en el lomo varias cruces. No sólo demuestra su fiereza en su lucha con el hombre sino que hace frente a los elementos, sin huir ni aún ante el fuego, terror de las fieras. El reptil, ataca a las llamas tratando de picarlas y cuando ve su impotencia, las azota furiosamente con la cola.

El automovilismo es ejercicio benéfico para la salud. Un viaje en automóvil tiene efecto análogo sobre el organismo al que se consigue con el alpinismo, puesto que favorece el sueño, abre el apetito y presta pigmentación roja a la sangre, empobrecida por la anemia.

En una de las puertas de entrada a la ciudadela de El Cairo, hay una silla que colocó un portero fallecido a los ciento veinticinco años de edad.

La silla ostenta la siguiente inscripción: "Sólo podrá sentarse aquí aquel a quien Dios haya concedido el favor de vivir cien años".

Parece que la caída desde una gran altura, no ocasiona dolor alguno en el momento; al principio de la caída la imaginación funciona con rapidez extraordinaria, pero casi en seguida se pierde el sentido.

Los microbios más terribles son los encontrados en coches de primera clase, en los ferrocarrillos franceses. Examinados al microscopio, se ha visto que pertenecen a diez especies de las más mortíferas, al paso que los recogidos en coches de clase inferior no eran tan peligrosos. Esto, ha motivado una prolija desinfección de los vagones por medio del vacío, para que desapareciera de ellos el polvo y con él las bacterias que tan lujosa y cómodamente viajan en las líneas férreas.

Lo que puede decirse con una sola sílaba. El idioma hablado en Tonquin y Cochinchina, es monosilábico. Muchas palabras tienen distinto significado según el acento con que se las pronuncia. Tomemos como ejemplo la palabra "ba".

Pronunciada con acento grave significa señora y antecesor; con acento agudo, equivale a favorita de un príncipe. Pronunciada con acento semigrave, significa lo que se ha desperdiciado; con acento grave circunflejo, representa lo que queda de una fruta después de exprimido el zumo. Sin acento, determina el número tres y dicha en tono de interrogación, significa un puñetazo en la oreja. Así pues, con sólo cuatro "ba" puede expresarse esta oración: "Tres señoras dieron un puñetazo en la oreja a la favorita del príncipe".

Los elefantes muestran impaciencia al oír tocar algún instrumento de música; menean de un lado a otro la trompa y la cola y pisotean nerviosamente el suelo como indicando que verían con gusto alejarse al ejecutante.

La línea de la sordera. Un sordomudo aficionado a la palmistería, ha descubierto después de muchas observaciones que los sordos tienen una línea en la mano que no se encuentra nunca en las otras personas. Dicha raya pasa perpendicularmente a la base de los dedos índices, mayor, anular y meñique ocupando toda la palma, al pie de los mismos.

Los diamantes verdaderos tienen una temperatura mucho más fría que los falsos. Esta es la razón de que algunas personas introduzcan las piedras en la boca para reconocer su calidad.

Las abejas del Cáucaso ofrecen la particularidad de no atacar al hombre a pesar de estar dotadas de un excelente aguijón. Utilizan la temible arma solamente contra las abejas extrañas que se introducen en la colmena. Los apicultores de aquella región manejan a capricho estas pacíficas y laboriosas abejas que rinden enorme producción de miel.

La lana de las ovejas es el barómetro de los pastores. Cuanto más rizada está, mejor tiempo se anuncia.

Un colegial de Yorkshire ha descubierto un medio tan sencillo como barato para curar el dolor de muelas.

A un condiscípulo suyo que padecía un fuerte dolor, le metió una tachuela pequeña en el hueco de la muela dolorida. La cura surtió efecto durante dos o tres meses. Cuando pasado algún tiempo se le extrajo al paciente la muela enferma se vio que el clavito se había unido tan íntimamente a la sustancia constitutiva de la muela, que fué imposible separarlo de ella.

¿QUIERE VD. UNA ALHAJA GRATIS?



Compre una caja de Polvo Grasoso

"FIORE MIO"

y dentro encontrará con toda seguridad, una preciosa ALHAJA;

AROS, ANILLOS, COLLARES, PENDANTES, PRENEDORES, PULSERAS, ETC.

A \$2 LA CAJA, EN LA CAPITAL
EN EL INTERIOR, \$2.30

en las Farmacias, Droguerías, Tiendas
Perfumerías y en todas partes

Economía Mal Entendida

Al comprar una de las tantas imitaciones Colt no se hace una economía, sino que muchas veces sólo se consigue un arma peligrosa, de la que se "escapan" tiros, o que "falla" cuando se hace funcionar el gatillo.

Un revólver o pistola, de cualquier precio que sea, que no ofrezca una absoluta seguridad o que no funcione cuando se necesite hacer fuego, es dinero echado a la calle.

Desde hace ya casi un siglo el "COLT" es reconocido en todas partes como el arma más perfecta del mundo. No acepte pues, un revólver o pistola que pueda ofrecérsele como de "sistema" o "tipo" Colt. Su vida puede depender, quizás, del hecho de tener un "COLT" legítimo.



Al comprar un revolver o pistola "COLT", pídase Vd. en una Armería o Ferretería de confianza.

COLT'S PATENT FIRE ARMS MFG. CO., HARTFORD, CONN., U. S. A.



Aceite Cuvillas

El de primera presión.

Puro de oliva

Supera a todos por su sabor, su pureza y su valor nutritivo.

Importadores:

Naredo Cuvillas & Cia.
Bm.é. Mitre 2010-Bs. Aires

Ungüento de Sloan

Para Afecciones de la Piel

VUESTRO ESTÓMAGO GRITA "SOCORRO". NO SE HAGA EL SORDO A SU LLAMAMIENTO

Cuidad los primeros síntomas de un estómago que decae; de lo contrario, de la misma manera que ha funcionado bien durante años, se vengará de vosotros. Esta sensación de pesadez; estos gases que a menudo causan jaqueca; estas digestiones laboriosas o de demasiada duración, la boca agria y esta lengua blanca, no son otra cosa sino signos de dispepsia o de gastritis, que hacen mártires cuando se transforman en crónicas. Este agrio, esta hinchazón, este bostezar y estas ganas de dormir después de haber comido, no son otra cosa que el resultado de este exceso de acidez, que si se descuida, es la puerta de entrada de úlceras dolorosas y difíciles de curar. Además, estas úlceras pueden degenerar en enfermedades peligrosas, cuyo resultado final, no es difícil suponer.

Las irregularidades del estómago tienen que cuidarse desde el principio, tomando un poco de Magnesía Bisurada después de cada comida o después que se hayan observado los primeros síntomas. La Magnesía Bisurada es tan digna de atención para contrarrestar los males del estómago, que en general, desaparecen al cabo de unos minutos los dolores más torturantes, sensaciones de calor, agores, etc. La Magnesía Bisurada es absolutamente inofensiva y no es laxante. Además es un remedio barato, de resultados garantidos y que se halla en todas las farmacias.

La musa argentina



OJOS VERDES

Ojos verdes, verdes ojos, esmeraldas engarzadas en joyeles misteriosos; aguas marinas que dejan la sensación de lo ignoto, la subjetiva añoranza de los mares tempestuosos...

He descubierto, señora, en tus ojos reflejado, al caballero de los líricos antojos, el que funde sus anhelos en un crisol ilusorio, capaz de cambiar su vida por la vida de tus ojos!

EDUARDO M. OCAMPO.

EN LA VELADA

¡Cómo estabas anoche! En tus mejillas se caldeaban dos pétalos de rosa, y había en tu mirada cariñosa ideas puras, claras y sencillas...

¡Cómo estabas anoche! parecías la virgen que soñé de adolescente cuando yo del amor era creyente... ¡Me parece que anoche me querías!

¡Cómo estabas anoche! No me hablabas mas tiernísimamente me mirabas diciéndome tus ojos cosas bellas, de un amor sacro, límpido, sereno, y sobre todo de un amor muy bueno... de flores, de canciones, y de estrellas.

RAFAEL R. PIGNATARO.

COMO LAS AVES COMO LAS FLORES

El ave parlera que halaga tu oído vibrando en a fronda su trino cordial, ignora las veces que ha visto a su nido deshecho al empuje de algún vendaval.

El suave capullo del campo florido inunda tu alma de aroma pradiar y el tallo y las hojas creciendo han [sufrido] las llamas de estío y el cierzo otoñal.

Sepulta bien hondo tu encono y tus [penas...]

Las almas serenas se ciernen muy alto como ellas así, prodiga en los seres tus dones mejores: que caigan en suave cascada tus flores y cante el jilguero que hay dentro de ti.

MARCOS P. RIVAS.

POSTRERA EFUSIÓN

Siento un tedio mortal, y se me antoja que ya ha llegado a mi verjel interno el frío cruel de un prematuro invierno que al ramaje de fronda lo despoja.

De mis rosales cae la postrer hoja que se abandona a su rodar eterno, como en un desahogo último y tierno se entrega al viento mi final congoja.

Me encierro en mi tristeza y mi mutismo en tanto que conservo entre los dedos la rosa postrimer del optimismo,

y así aguardo las nuevas primaveras que han de traer resurgimientos ledos al hoy mustio jardín de mis quimeras.

JOSÉ C. CORTE.

OLVIDO

Y me diste en pago del sagrado e inmenso cariño que te diera, un olvido tan cruel que yo quisiera olvidar... como tú me has olvidado!

Y quisiera, borrando mi pecado con llanto de dolor del sufrimiento, mis penas, mi martirio y mi tormento olvidar... como tú me has olvidado!

No querré nunca más. Es demasiado. Sólo quiero borrar lo que he vivido, lo mucho y lo bien que te he querido!

Y quisiera, borrando mi tormento con llanto de dolor del sufrimiento, olvidar... como tú me has olvidado!

MARI ANGÉLICA DANERI.

LAS MUJERES VOTAN

\$ 1.000.00 m/n.

EN CUATRO DONACIONES

El señor Ricardo F. Gobbi, único concesionario de los COLORANTES SUNSET, los más perfectos, únicos que tiñen y limpian al mismo tiempo, ha destinado la suma de \$ 1.000.00 m/n. a donación a las Instituciones de Beneficencia, Hospitales, Congregaciones religiosas, Asilos, Escuelas de Hermanas, Asociaciones educacionistas, etc.

Las donaciones se adjudicarán a las Instituciones que hubiesen obtenido mayor número de votos, en la forma siguiente:

\$ 500.00 m/n.	a la que obtenga mayor número de votos.
" 250.00 "	a las que sigan por número correlativo de votos.
" 150.00 "	
" 100.00 "	
\$ 1000.00 m/n.	

Los votos serán emitidos en el dorso de la etiqueta en que están envueltos los COLORANTES SUNSET, y con letra clara se designará la Institución a quién se desea favorecer para la obtención de estas donaciones.

Cada etiqueta representa 5 votos.

Cada persona puede mandar la cantidad de votos que desee.

Las votaciones comienzan el 15 de Diciembre de 1922 y durarán hasta el 25 de Marzo de 1923. El día 27 de Marzo de 1923, en un lugar que se determinará y se anunciará con anticipación, y ante el Escribano Público Don Manuel Zadoff, con escritorio en la calle Carlos Pellegrini 169, se procederá a efectuar el escrutinio de los votos.

GRATIS: \$ 1.000.00 m/n.

en premios de compensación a los mayores votantes

1 primer premio a la persona que mayor número de votos envíe.	\$ 200.00 m/n.
1 segundo premio de un traje valor de	100.00 "
2 terceros premios de un sombrero valor de \$ 50.00 c/u.	100.00 "
200 cuartos premios de una sorpresa valor de \$ 3.00 c/u.	600.00 "

\$ 1.000.00 m/n.



Los sobres conteniendo votos deben ser dirigidos a:

"VOTOS SUNSET", Rivadavia 926, Bs. Aires

Hemorroides

Desde hace 20 años las celebridades médicas mundiales prescriben para el tratamiento de las Hemorroides el

"Anusol" Goedecke

Anusol quita los dolores más agudos, facilita una evacuación sin sufrimientos, hace desaparecer la constipación y cura radicalmente las Hemorroides. Anusol es absolutamente inofensivo. Al comprarlo debe exigirse Anusol Goedecke en cajas coloradas y precintadas. Anusol se vende en todas las farmacias.

Concesionario: Alfredo Probst, Cangallo 770, Buenos Aires

FERNET-BRANCA

APERITIVO-DIGESTIVO

HIGIENICO

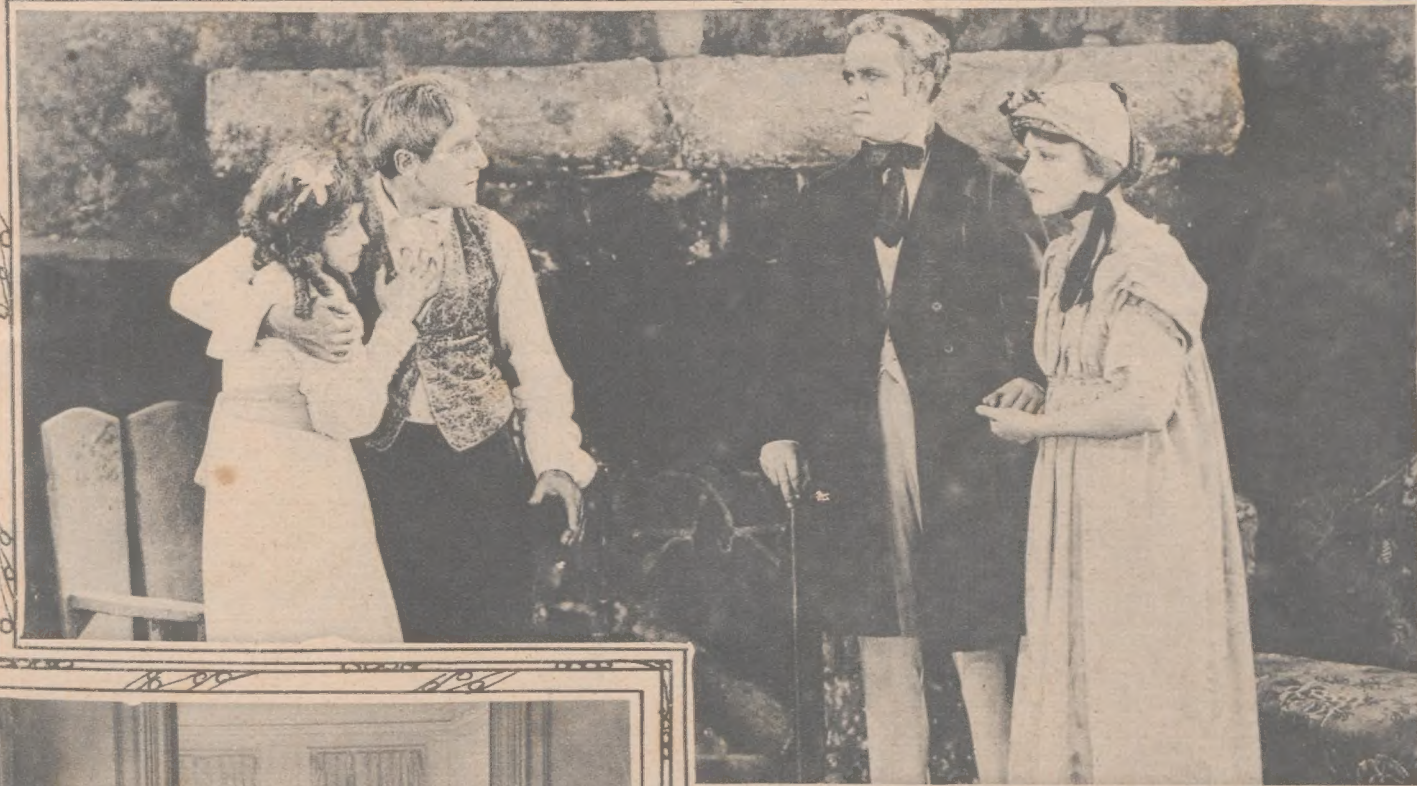
Unicos Concesionarios: HOFER & Cía. - Buenos Aires

ROSEDAL
JABON PARA TENER
NO FALLA NUNCA

Los méritos del "ROSEDAL"

No es una simple anilina, ni un colorante de dudosos resultados, es una combinación moderna sabiamente preparada que consigue que cada jabón lleve los mismos ingredientes que una buena tintorería; por esto sus resultados son siempre perfectos y sus colores firmes y brillantes. Venta en farmacias a \$ 0.80 la caja. Gran premio y medalla de oro Exposición Milán 1922. Conc. E. Bonet, General Urquiza, 1461 - Bs. Aires

Novedades cinematográficas



Una escena del film dramático "El premio del desterrado", obra en la que se distinguen los notables artistas Grandford Kent y Margarita Courtot



Otra de las interesantes escenas de "El premio del desterrado", film que es una adaptación de la conocida novela "Silas Marner".



Franklin Farnum, que obtiene un éxito de interpretación en la película "El falso Sheriff".



Obra de las bonitas escenas de "El falso Sheriff"



The Royal Gemes, notables bailarines acrobáticos brasileños que actúan en los escenarios porteños.

PARFUMERIE L.T. PIVER PARIS

Nuestras cajas contienen 110 GRAMOS NETO de polvo



POMPEIA

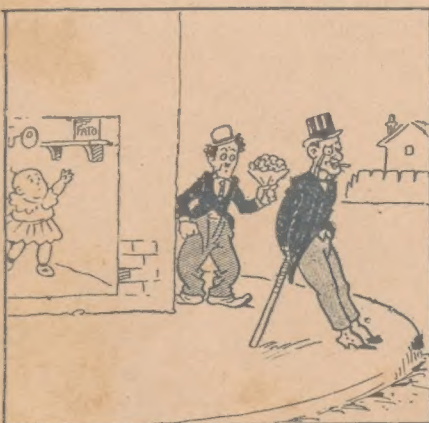


JABÓN REINITA



FLORAMYE

CARLITOS QUE ES SIN IGUAL SE VENGA DE SU RIVAL



Carlitos Chaplin, que como ya saben nuestros pequeños lectores es un gracioso inimitable, se encuentra con Pampimpún, un viejo verde que desde un tiempo atrás festeja a la "mujer de sus ensueños".



Pero como él no se amilana ante nada ni por nada, bien pronto concibe una idea ingeniosa para burlarse de su estúpido rival. Recorta de un afiche que ve pegado en la pared la figura de un rozagante pibe...



Y con un poco de cola de un tarro que providencialmente tiene al alcance de la mano, pega al pibe a lo largo del bastón en que se apoya su peligroso rival, que, encantado de la vida, no se apercebe de la estratagema.



Y he aquí el resultado! Al acercarse Pimpampún a su "dulce sueño", ésta repara en el pibe que le acompaña y creyéndole su hijo le da unas calabazas morrocotudas. Entonces Carlitos, triunfante, ofrece a la gentil moza el ramo de flores que ella acepta encantada...

URINARIAS : Sin perder tiempo,

(AMBOS SEXOS)

sin desatender sus ocupaciones, con la mayor economía y la reserva más completa, puede atender su enfermedad quienquiera—hombre o mujer—padezca alguna de las siguientes: blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, orquitis, prostatitis, catarro vesical, leucorrea (flujos blancos de las señoras y niñas) metritis y otras análogas. Basta para ello hacer uso de los CACHETS COLLAZO—ANTIBLENORRAGICOS—medicamento de eficacia probada en miles y miles de casos, muchos de ellos con largos años de arraigo y refractarios a todo otro tratamiento.

Los CACHETS COLLAZO obran, casi siempre, de manera favorable y rápida por sí solos; mas si circunstancias especiales—que raras veces se presentan—hacen que su acción se desarrolle lentamente, conviene apoyarla con los POLVOS COLLAZO, excelente desinfectante de las vías urinarias, insuperable, además, para la higiene íntima de las señoras, quienes, conforme van conociendo sus efectos benéficos, los adoptan para su ordinario aseo.

Y si la causa de la rebeldía del mal fuese la debilidad del enfermo, ya sufriendo antes de la infección, ya ocasionada por la larga duración del padecimiento, entonces debe tomarse, a la vez que los CACHETS, la POCION TONICA DEPURATIVA COLLAZO, notable regenerador de la sangre, que, reconstituyendo al organismo las fuerzas perdidas, acelera el retorno de la salud. Los beneficios de la POCION COLLAZO se hacen sentir, también, de modo admirable, en todos los demás casos de debilidad, cualquiera que sea su origen, así como en la anemia, clorosis, escrofulismo, irregularidades en las señoras, hipertismo, obesidad, litiasis, intoxicaciones gastro-intestinales y, en general, en toda enfermedad proveniente de una desviación anormal de las funciones nutritivas.

Los productos Collazo se venden en todas las buenas farmacias del país.

Depósito en Buenos Aires:
DROGUERÍA AMERICANA

Preparados por el Dr. ANGEL GARCIA COLLAZO, Químico-Farmacéutico argentino y doctor por la Universidad Central de Madrid, en sus laboratorios de Rosario, calle CORDOBA N.º 884.

Azúcar COLLAZO

Purgante o laxante según cantidad. Tiene igual sabor que el azúcar común y puede tomarse como éste, solo o mezclado con té, leche, etc.

Locón COLLAZO

Extirpa la caspa, regenera el cabello y promueve su renacimiento. Económica: después de las primeras aplicaciones basta usarla dos veces por semana.

Un interesante librito relativo a las enfermedades de las vías urinarias—ambos sexos—y a los específicos COLLAZO se remite gratis y franco a quien lo solicite.

MUNDO ARGENTINO

Precio del ejemplar al público en todo el país: \$ 0.10.

Precio de la subscripción anual: \$ 5.— m/n. en toda la República y \$ 3.— oro en el extranjero.

Agente exclusivo para la venta en el Uruguay:

ANGEL ADAMI, Plaza Independencia, 824, Montevideo.

Agente exclusivo para el Paraguay:

RUFINO D. RECALDE, Buenos Aires, 209, Asunción.

Agente en São Paulo (Brasil):

ANTONIO ANUNZIATO, Rua San Bento 67.

Los repórteres y fotógrafos de la capital se hallan munidos de una credencial en forma, la cual debe exigirse en todos los casos.

No se devuelve los originales, ni se mantiene correspondencia acerca de los recibidos.